

Данный текст предназначен исключительно для документирования и не имеет юридической силы. Учреждения Союза не несут никакой ответственности за его содержание. Подлинные версии соответствующих актов, включая их преамбулы, опубликованы в Официальном журнале Европейского Союза и доступны в EUR-Lex. Эти официальные тексты напрямую доступны по ссылкам, включенным в данный документ

► **B** ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ КОМИССИИ (ЕС) № 543/2011

от 7 июня 2011 года

формулирование подробных правил для применения Постановления Совета (ЕС) № 1234/2007 в отношении отраслей фруктов и овощей и переработанных фруктов и овощей

(ОЖ ЗА 157, от 15.6.2011, стр. 1)

Изменено:

		Официальный журнал		
		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 726/2011 от 25 июля 2011 года	ЗА 194	25	26.7.2011
► <u>M2</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 898/2011 от 7 сентября 2011 года	ЗА 231	11	8.9.2011
► <u>M3</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 996/2011 от 7 октября 2011 года	ЗА 264	25	8.10.2011
► <u>M4</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 1020/2011 от 14 октября 2011 года	ЗА 270	14	15.10.2011
► <u>M5</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 1095/2011 от 28 октября 2011 года	ЗА 283	32	29.10.2011
► <u>M6</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 1325/2011 от 16 декабря 2011 года	ЗА 335	66	17.12.2011
► <u>M7</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 72/2012 от 27 января 2012 года	ЗА 26	26	28.1.2012
► <u>M8</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 302/2012 от 4 апреля 2012 года	ЗА 99	21	5.4.2012
► <u>M9</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 366/2012 от 27 апреля 2012 года	ЗА 116	10	28.4.2012
► <u>M10</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 450/2012 от 29 мая 2012 года	ЗА 140	53	30.5.2012
► <u>M11</u>	Исполнительное Решение Комиссии (ЕС) № 701/2012 от 30 июля 2012 года	ЗА 203	60	31.7.2012
► <u>M12</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 755/2012 от 16 августа 2012 года	ЗА 223	6	21.8.2012
► <u>M13</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 781/2012 от 28 августа 2012 года	ЗА 232	5	29.8.2012
► <u>M14</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 988/2012 от 25 октября 2012 года	ЗА 297	9	26.10.2012
► <u>M15</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 353/2013 от 18 апреля 2013 года	ЗА 109	1	19.4.2013
► <u>M16</u>	Регламентом Комиссии (ЕС) № 519/2013 от 21 февраля 2013 года	ЗА 158	74	10.6.2013
► <u>M17</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 565/2013 от 18 июня 2013 года	ЗА 167	26	19.6.2013
► <u>M18</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 594/2013 от 21 июня 2013 года	ЗА 170	43	22.6.2013

► <u>M19</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 956/2013 от 4 октября 2013 года	3A 263	9	5.10.2013
► <u>M20</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 979/2013 от 11 октября 2013 года	3A 272	35	12.10.2013
► <u>M21</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 443/2014 от 30 апреля 2014 года	3A 130	41	1.5.2014
► <u>M22</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 499/2014 от 11 марта 2014 года	3A 145	5	16.5.2014
► <u>M23</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) № 1139/2014 от 27 октября 2014 года	3A 307	34	28.10.2014
► <u>M24</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) 2015/678 от 29 апреля 2015 года	3A 111	24	30.4.2015
► <u>M25</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) 2015/2000 от 9 ноября 2015 года	3A 292	4	10.11.2015
► <u>M26</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) 2015/2244 от 3 декабря 2015 года	3A 318	23	4.12.2015
► <u>M27</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) 2016/674 от 29 апреля 2016 года	3A 116	23	30.4.2016
► <u>M28</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) 2016/2097 от 30 ноября 2016 года	3A 326	9	1.12.2016
► <u>M29</u>	Делегированным Регламентом Комиссии (EU) 2017/891 от 13 марта 2017 года	3A 138	4	25.5.2017
► <u>M30</u>	Исполнительным Решением Комиссии (ЕС) 2017/1185 от 20 апреля 2017 года	3A 171	113	4.7.2017
► <u>M31</u>	Делегированным Регламентом Комиссии (EU) 2019/428 от 12 июля 2018 года	3A 75	1	19.3.2019

▼B

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ КОМИССИИ (ЕС)**№ 543/2011****от 7 июня 2011 года****формулирование подробных правил применения Регламента
Совета (ЕС) № 1234/2007 в отношении отраслей фруктов и
овощей и переработанных фруктов и овощей****РАЗДЕЛ I****ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ***Статья 1***Область применения и использование терминов**

1. Настоящее Решение устанавливает правила исполнения Регламента 1234/2007 в отношении отраслей фруктов и овощей и переработанных фруктов и овощей.

Однако Главы II и III настоящего Решения применяются только в отношении продуктов отрасли фруктов и овощей, указанных в Статье 1(1)(i) Регламента (ЕС) № 1234/2007, и продуктов, предназначенных исключительно для переработки.

2. Термины, используемые в Регламенте (ЕС) № 1234/2007, должны иметь то же значение при использовании в данном Решении, помимо случаев когда данное Решение не предусматривает иное.

▼M29

▼B

РАЗДЕЛ II**КЛАССИФИКАЦИЯ ПРОДУКТОВ***ГЛАВА I****Общие правила****Статья 3***Рыночные стандарты; владелец**

1. Требования Статьи 113a(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007 должны быть общим рыночным стандартом. Детали общего рыночного стандарта изложены в Части А Приложения I к данному Решению.

Фрукты и овощи, на которые не распространяется определенный рыночный стандарт, должны соответствовать общему рыночному стандарту. Однако если владелец сможет доказать, что продукты соответствуют любым применимым стандартам, принятым Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ООН/ ЕЭК), они должны считаться соответствующими общему рыночному стандарту.

▼B

2. Определенные рыночные стандарты, упомянутые в статье 113 (1)(b) Регламента (ЕС) № 1234/2007, изложены в части В Приложения I данного Решения в отношении следующих продуктов:

- (a) яблоки,
- (b) цитрусовые,
- (c) киви,
- (d) салат-латук, курчавый и широколистный эндивий,
- (e) персики и нектарины,
- (f) груши,
- (g) клубника,
- (h) сладкий перец,
- (i) столовый виноград,
- (j) томаты.

3. Для целей статьи 113а(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007 «владелец» означает любое физическое или юридическое лицо, которое физически владеет соответствующими продуктами.

*Статья 4***Исключения и освобождение от применения рыночных стандартов**

1. В порядке отступления от Статьи 113а(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007, для следующих продуктов не требуется соответствие рыночным стандартам:

- (a) при условии, что они четко промаркированы словами «предназначено для переработки» или «животный корм» или любой другой эквивалентной формулировкой, продукты:
 - (i) предназначенные для промышленной переработки, или
 - (ii) предназначенные для кормления животных или другого непродовольственного использования;
- (b) товары, переданные производителем потребителям для личного пользования;

▼M18

- (c) продукты, признанные Решением Комиссии, принятые по запросу Государства-члена в соответствии с процедурой, указанной в статье 195(2) Регламента (ЕС) № 1234/2007, в качестве продуктов данного региона, которые продаются розничной торговлей данного региона или, в исключительных и должным образом обоснованных случаях, этого Государства-члена, в случае устоявшегося традиционного местного потребления;

▼B

- (d) продукты, подвергшиеся обрезке или разделке, делающих их «готовыми к употреблению» или «готовыми к применению на кухне».
- (e) продукты, продаваемые как съедобные побеги, после прорастания семян растений, классифицированных как фрукты и овощи в соответствии со статьями 1(1)(i) и Частью IX Приложения I к Регламенту (ЕС) № 1234/2007.

▼B

2. В порядке отступления от Статьи 113а(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007, не требуется, чтобы следующие продукты соответствовали рыночным стандартам в данной производственной зоне:

- (a) продукты, проданные или доставленные производителем на станции подготовки и упаковки или хранилища, или отправленные из его хозяйства на такие станции; а также
- (b) продукты, отправленные со складов на станции подготовки и упаковки.

3. В порядке отступления от Статьи 113а(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007, Государства-члены могут освободить от определенных рыночных стандартов продукты, представляемые для розничной продажи потребителям для личного использования и обозначаемые как «продукт, предназначенный для переработки», или с любой другой эквивалентной формулировкой и предназначенные для переработки, кроме упомянутых в пункте 1(а)(i) настоящей Статьи.

4. В порядке отступления от Статьи 113а(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007, Государства-члены могут освободить от определенных рыночных стандартов продукты, непосредственно проданные производителем конечному потребителю для личного использования, на рынках, предназначенных только для производителей в пределах данных производственных зон определяемых Государствами-членами.

5. В порядке отступления от Статьи 113а(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007, касающегося особых рыночных стандартов, фрукты и овощи, кроме высшего сорта, на стадиях, следующих за отправкой, могут демонстрировать незначительное отсутствие свежести и упругости и небольшое ухудшение из-за процесса их роста и склонности к порче.

6. В порядке отступления от Статьи 113а(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007, от следующих продуктов не требуется соответствие общему рыночному стандарту:

- (a) некультивируемые грибы код CN 0709 59,
- (b) каперсы код CN 0709 90 40,
- (c) горький миндаль код CN 0802 11 10,
- (d) очищенный миндаль код CN 0802 12,
- (e) лесные орехи очищенные от скорлупы код CN 0802 22,
- (f) очищенные грецкие орехи код CN 0802 32,
- (g) кедровые орешки код CN 0802 90 50,
- (h) фисташки код CN 0802 50 00,
- (i) макадамия код CN 0802 60 00,
- (j) орехи пекан код CN ex 0802 90 20,
- (k) другие орехи код CN 0802 90 85,
- (l) сушеные бананы код CN 0803 00 90,
- (m) сушеные цитрусовые код CN 0805,
- (n) смеси тропических орехов код CN 0813 50 31,

▼B

- (o) смеси других орехов код CN 0813 50 39,
- (p) шафран код CN 0910 20.

7. В компетентный орган Государства-члена должны быть предоставлены доказательства того, что продукты, охватываемые пунктами 1(a) и 2, соответствуют сформулированным требованиям, в частности, в отношении их предполагаемого использования.

*Статья 5***Информационные сведения**

1. Сведения, требуемые настоящей главой, должны быть четко и явно указаны на одной стороне упаковки, либо нестираемым образом напечатаны непосредственно на упаковке или на этикетке, которая является неотъемлемой частью упаковки или прикреплена к ней.

2. Для товаров, отгруженных навалом и загруженных непосредственно в транспортное средство, сведения, указанные в пункте 1, должны быть указаны в документе, сопровождающем груз, или указаны в уведомлении, размещенном в очевидном месте внутри транспортного средства.

3. В случае дистанционных контрактов в значении Статьи 2(1) Директивы 97/7/ЕС Европейского Парламента и Совета ⁽¹⁾, соответствие рыночным стандартам требует, чтобы информационные сведения были доступны до того, как покупка будет совершена.

4. В счетах-фактурах и сопроводительных документах, за исключением квитанций для потребителя, должны указываться название и страна происхождения продукции, а также, в случае необходимости, класс, сорт или коммерческий сорт, если это требуется в конкретном рыночном стандарте, или тот факт, что продукция предназначена для переработки.

*Статья 6***Информационные сведения на этапе розничной торговли**

1. На этапе розничной торговли информационные сведения, требуемые настоящей главой, должны быть разборчивыми и заметными. Продукты могут быть выставлены для продажи при условии, что розничный продавец отображает на видном месте, разборчиво, рядом с товаром, информацию, относящуюся к стране происхождения, и, где это уместно, класс и сорт или коммерческий сорт таким образом, чтобы не вводить потребителя в заблуждение.

2. Для продуктов, пред-упакованных в рамках регулирования Директивы 2000/13/ЕС Европейского парламента и Совета ⁽²⁾, должен указываться вес нетто в дополнение ко всей информации, предусмотренной в рыночных стандартах. Однако в случае товаров, продаваемых по количеству, требование указывать вес нетто не применяется, если количество единиц четко видно и их легко подсчитать, или если число указано на этикетке.

⁽¹⁾ ОЖ ЗА 144, от 4.6.1997, стр. 19.

⁽²⁾ ОЖ ЗА 41, от 14.2.2003, стр. 33.

▼ **M31***Статья 7***Смеси**

1. Реализация упаковок массой нетто 5 кг или менее, содержащих смеси различных видов фруктов, овощей или фруктов и овощей, разрешается при условии, что:

- (a) продукты имеют однородное качество, и каждый отдельный продукт соответствует определенному рыночному стандарту или, если нет конкретного рыночного стандарта для отдельного продукта, общему рыночному стандарту;
- (b) на упаковке имеется соответствующая маркировка в соответствии с данной Главой; а также
- (c) смесь не вводит потребителя в заблуждение

2. Требования пункта 1(a) не должны применяться к продуктам, включенным в смесь, которые не являются продуктами отрасли фруктов и овощей, упомянутых в статье 1(2)(i) Регламента (ЕС) № 1308/2013 Европейского Парламента и Совета ⁽¹⁾.

3. Если продукты в смеси происходят из более чем одного Государства-члена или третьей страны, полные названия стран происхождения могут быть заменены одним из следующих, в зависимости от обстоятельств:

- (a) «Смесь фруктов из стран ЕС», «смесь овощей из стран ЕС» или «смесь фруктов и овощей из стран ЕС»;
- (b) «Смесь фруктов из стран, не входящих в ЕС», «смесь овощей из стран, не входящих в ЕС», или «смесь фруктов и овощей из стран, не входящих в ЕС»;
- (c) «Смесь фруктов из стран ЕС и стран, не входящих в ЕС», «смесь овощей из стран ЕС и стран, не входящих в ЕС» или «смесь фруктов и овощей из стран ЕС и стран не входящих в ЕС».

▼ **B***ГЛАВА II****Проверки на соответствие рыночным стандартам***

Секция 1

Основные положения*Статья 8***Область действия**

В этой главе изложены правила проверки на соответствие, которые означают проверка фруктов и овощей на всех рыночных этапах, с целью подтверждения их соответствия рыночным стандартам и другим положениям настоящего раздела и статей 113 и 113a Регламента (ЕС) № 1234/2007.

(1) Регламент (ЕС) № 1308/2013 Европейского Парламента и Совета от 17 декабря 2013 года, устанавливающий общую организацию рынков сельскохозяйственной продукции и отменяющий Регламент Совета (ЕЭС) № 922/72 (ЕЭС) № 234/79, (ЕС) № 1037/2001 и (ЕС) № 1234/2007 (ОЖ ЗА 347, от 20.12.2013, стр. 671.)

▼B

Статья 9

Координирующие и инспекционные органы

1. Каждое государство-член назначает:
 - (a) Один компетентный орган, отвечающий за координацию и контакты в области, охватываемой настоящей Главой, именуемый в дальнейшем «координирующий орган»; а также
 - (b) инспекционный орган или органы, ответственные за применение настоящей Главы, именуемые в дальнейшем «инспекционные органы».

Координирующие и инспекционные органы, упомянутые в первом подпункте, могут быть как государственными, так и частными. Однако в любом случае, Государства-члены несут за них ответственность.

2. Государства-члены должны уведомить Комиссию о:
 - (a) наименовании, почтовом и электронном адресах координирующего органа, назначенного ими в соответствии с пунктом 1(a);
 - (b) наименовании, почтовом и электронном адресах инспекционных органов, назначенных ими в соответствии с пунктом 1(b); а также
 - (c) точном описании соответствующих сфер деятельности назначенных ими инспекционных органов.
3. Координирующим органом может быть инспекционный орган или один из инспекционных органов или любой другой орган, назначенный в соответствии с пунктом 1.
4. Комиссия должна предать гласности список координирующих органов, назначенных Государствами-членами в порядке, который она сочтет целесообразным.

Статья 10

База данных торговцев

1. Государства-члены должны создать базу данных торговцев фруктами и овощами, в которой в соответствии с условиями, установленными в настоящей Статье, должен быть указан список торговцев фруктами и овощами, для которых установлены стандарты в соответствии со Статьей 113 Регламента (ЕС) № 1234/2007.

Для этой цели Государства-члены могут использовать любую другую базу данных или базы данных, уже созданные для других целей.

2. Для целей настоящего Регламента «торговец» означает любое физическое или юридическое лицо, которое:
 - (a) владеет фруктами и овощами, которые соответствуют рыночным стандартам с целью:
 - (i) выставлять или предлагает их на продажу,
 - (ii) продавать их или
 - (iii) продавать их любым другим способом, или
 - (b) фактически выполняет любые действия, упомянутые в пункте (a), в отношении фруктов и овощей, подпадающих под рыночные стандарты.

Деятельность, указанная в пункте (a) первого подпункта, должна охватывать:

- (a) дистанционные продажи по интернету или иным способом,

▼B

- (b) такую деятельность, осуществляемую физическим или юридическим лицами для себя или от имени третьего лица, и
- (c) такую деятельность, осуществляемую в Союзе и/или путем экспорта в третьи страны и/или импорта из третьих стран.

3. Государства-члены должны определить условия, при которых следующие торговцы будут включены или не включены в базу данных:

- (a) торговцы, чья деятельность освобождена от обязанности соблюдать рыночные стандарты в соответствии со Статьей 4; а также
- (b) физические или юридические лица, чья деятельность в отрасли фруктов и овощей ограничивается либо перевозкой товаров, либо продажей на этапе розничной торговли.

4. В случае если база данных торговцев состоит из нескольких отдельных элементов, координирующий орган должен обеспечить единообразие базы данных, ее элементов и их обновления. Обновление базы данных должно осуществляться, в частности, с использованием информации, собранной в ходе проверок на соответствие.

5. Для каждого торговца база данных должна содержать:

- (a) регистрационный номер, имя и адрес;
- (b) информацию, необходимую для классификации в одной из категорий риска, упомянутых в Статье 11(2), в частности, положение в рыночной цепочке и информацию о важности фирмы;
- (c) информацию о результатах, выявленных в ходе предыдущих проверок каждого торговца;
- (d) любая другая информация, которая считается необходимой для проверок, например информация, касающаяся существования системы обеспечения качества или системы самопроверки, связанной с соответствием рыночным стандартам.

Обновление базы данных должно осуществляться, в частности, с использованием информации, собранной в ходе проверок на соответствие.

6. Торговцы должны предоставить информацию, которую Государства-члены считают необходимой для создания и обновления базы данных. Государства-члены должны определить условия, при которых торговцы, не зарегистрированные на их территории, но торгующие на ней, будут включены в их базу данных.

Секция 2

Проверки на соответствие, выполняемые Государствами-членами

Статья 11

Проверки на соответствие

1. Государства-члены должны обеспечить выборочное проведение проверки на соответствие, на основе анализа рисков и с соответствующей периодичностью, для обеспечения соответствия рыночным стандартам и другим положениям настоящего Раздела и Статей 113 и 113а Регламента (ЕС) № 1234/2007.

▼B

Критерии оценки риска должны включать наличие сертификата соответствия, указанного в Статье 14, выданного компетентным органом третьей страны, в которой проверки на соответствие были одобрены в соответствии со Статьей 15. Наличие такого сертификата следует рассматривать как фактор, снижающий риск несоответствия.

Критерии оценки риска могут также включать:

- (a) природа происхождения продукта, период производства, цена продукта, погода, операции упаковки и погрузки и разгрузки, условия хранения, страна происхождения, транспортные средства или объем партии;
- (b) размер торговцев, их положение в рыночной цепочке, объем или товарная стоимость запрашиваемая ими, ассортимент их продукции, район доставки или тип выполняемой деятельности, такой как хранение, сортировка, упаковка или продажа;
- (c) результаты предыдущих проверок, включая количество и тип обнаруженных дефектов, обычное качество продаваемой продукции, уровень используемого технического оборудования;
- (d) надежность систем обеспечения качества или систем самоконтроля у торговцев, связанных с соответствием рыночным стандартам;
- (e) место, где проводится проверка, в частности, является ли это пунктом первого ввоза в Союз, или место, где товары упаковываются или загружаются;
- (f) любая другая информация, которая может указать на риск несоответствия.

2. Анализ риска должен основываться на информации, содержащейся в базе данных торговцев, упомянутой в Статье 10, и должен классифицировать торговцев по категориям риска.

Государства-члены должны заранее установить:

- (a) критерии оценки лотов на риск несоответствия;
- (b) на основе анализа риска для каждой категории риска, минимальные пропорции торговцев или лотов и/или количеств, которые будут подвергаться проверке на соответствие.

Государства-члены могут принять решение не проводить выборочные проверки продуктов, не подпадающих под конкретные рыночные стандарты, на основе анализа рисков.

3. Там, где проверки выявляют значительные нарушения, Государства-члены должны увеличивать частоту проверок в отношении торговцев, продуктов, происхождения или других параметров.

4. Торговцы должны предоставлять проверяющим органам всю информацию, которую эти органы считают необходимой для организации и проведения проверок на соответствие.

▼B

*Статья 12***Одобрённые торговцы**

1. Государства-члены могут разрешать торговцам, отнесенным к категории самого низкого риска и предоставляющим специальные гарантии соответствия рыночным стандартам, использовать образец в Приложении II при маркировке каждой упаковки на стадии отправки и/или подписывать сертификат соответствия, как указано в Статье 14
 2. Разрешение предоставляется на срок не менее одного года.
 3. Торговцы, пользующиеся этой возможностью, должны
 - (a) иметь инспекционный персонал, прошедший обучение, утвержденное Государствами-членами;
 - (b) иметь подходящее оборудование для приготовления и упаковки продукции;
 - (c) обязаться выполнять проверку на соответствие отправляемых товаров, и регистрировать все выполненные процедуры проверки.
 4. Если одобренный торговец больше не соответствует требованиям, Государство-член отзывает одобрение.
 5. Несмотря на пункт 1, авторизованные торговцы могут продолжать использовать образцы, которые соответствуют Регламенту (ЕС) № 1580/2007 от ►M18 21 июня 2011 г. ◄, до тех пор, пока запасы не будут исчерпаны.
- Разрешения, предоставленные торговцам до ►M18 22 июня 2011 г. ◄ продолжают действовать в течение периода, на который они были предоставлены.

*Статья 13***Прием деклараций таможеней**

1. Таможня принимает экспортные декларации и/или декларации о выпуске в свободное обращение продуктов, подпадающих под определенные рыночные стандарты, только при условии, что:
 - (a) товар сопровождается сертификатом соответствия, или
 - (b) компетентный инспекционный орган проинформировал таможенный орган о том, что определенным партиям выдан сертификат соответствия, или
 - (c) компетентный инспекционный орган проинформировал таможенный орган о том, что он не выдал сертификат соответствия для определенных партий, поскольку эти партии не нужно проверять в свете оценки риска, упомянутой в Статье 11(1).

Это не должно наносить ущерба каким-либо проверкам на соответствие, которые Государство-член может проводить в соответствии со Статьей 11.

▼B

2. Пункт 1 также применяется к продуктам, на которые распространяется общий рыночный стандарт, изложенный в Части А Приложения I, и к продуктам, указанным в Статье 4(1)(a), если соответствующее Государство-член считает это необходимым в свете упомянутого в Статье 11(1) анализа рисков.

*Статья 14***Сертификат соответствия**

1. Сертификаты соответствия могут выдаваться компетентным органом для подтверждения того, что определенная продукция соответствует определенному рыночному стандарту (в дальнейшем именуемому «сертификат»). Сертификат для использования компетентными органами Союза представлен в Приложении III.

Вместо сертификатов, выданных компетентными органами Союза, третьи страны, упомянутые в Статье 15(4), могут использовать свои собственные сертификаты при условии, что они содержат, по крайней мере, информацию эквивалентную информации содержащейся в сертификате Союза. Комиссия должна сделать образцы таких сертификатов доступными для третьих стран, с помощью средств, которые она считает целесообразными.

2. Сертификаты могут быть выданы либо в бумажном формате с оригинальной подписью, либо в утвержденном электронном формате с электронной подписью.

3. Каждый сертификат должен быть проштампован компетентным органом и подписан уполномоченным лицом или лицами.

4. Сертификаты должны выдаваться как минимум на одном из официальных языков Союза.

5. Каждый сертификат должен иметь серийный номер, по которому он может быть идентифицирован. Копия каждого выданного сертификата должна храниться в компетентном органе.

6. Несмотря на первый подпункт пункта 1, Государства-члены могут продолжать использовать сертификаты, которые соответствуют Регламенту (ЕС) № 1580/2007 от 30 июня 2009 года, до тех пор, пока запасы не будут исчерпаны.

*Секция 3***Проверки на соответствие, проводимые третьими странами***Статья 15***Утверждение проверок на соответствие, проводимых третьими странами до импорта в Союз****▼M18**

1. По запросу третьей страны Комиссия может в соответствии с процедурой, указанной в Статье 195(2) Регламента (ЕС) № 1234/2007, разрешить проверки на соответствие рыночным стандартам, проводимые третьей страной до импорта в Союз.

▼B

2. Разрешение, упомянутое в пункте 1, может быть предоставлено третьим странам, в которых соблюдаются рыночные стандарты Союза или, по крайней мере, эквивалентные стандарты соблюдаются для продуктов, экспортируемых в Союз.

Разрешение указывает официальный орган третьей страны, под чьей ответственностью проводятся проверки, указанные в пункте 1. Этот орган несет ответственность за контакты с Союзом. В разрешении также указываются инспекционные органы третьих стран, отвечающие за надлежащие проверки.

Разрешение может применяться только к продуктам, произведенным в третьей стране, и может быть ограничено списком определенных продуктов.

3. Инспекционные органы третьей страны должны быть официальными органами или органами, официально признанными правомочным органом, указанным в пункте 2, которые обеспечивают удовлетворительные гарантии и располагают необходимым персоналом, оборудованием и средствами для проведения проверок в соответствии с методами, указанными в статье 17(1) или эквивалентными методами.

4. Третьи страны, в которых проверки на соответствие были разрешены в соответствии с настоящей Статьей, и соответствующие продукты должны быть указаны в Приложении IV.

Комиссия должна предоставить способами, которые она посчитает целесообразными, данные о соответствующих официальных и инспекционных органах.

*Статья 16***Приостановка разрешения проверок на соответствие**

Комиссия может приостановить разрешение проверок на соответствие, если будет установлено, что значительное количество партий и/или товаров не соответствуют информации в сертификатах соответствия, выданных инспекционными органами третьих стран.

Секция 4

Методы инспекции*Статья 17***Методы инспекции**

1. Проверки на соответствие, предусмотренные в настоящей главе, за исключением тех, которые проводятся в точках розничной продажи конечному потребителю, должны проводиться в соответствии с методами проверки, изложенными в Приложении V, за исключением случаев, предусмотренных в настоящем Регламенте.

Государства-члены должны установить конкретные правила для проверок на соответствие в точках розничной продажи конечному потребителю.

2. Если инспекторы определяют, что товары соответствуют рыночным стандартам, инспекционный орган может выдать сертификат соответствия, как указано в Приложении III.

▼B

3. Если товар не соответствует стандартам, инспекционный орган выдает заключение о несоответствии к сведению торговца или его представителей. Товары, по которым было получено заключение о несоответствии, не могут быть перемещены без разрешения инспекционного органа, выдавшего это заключение. Это разрешение подлежит соблюдению условий, установленных инспекционным органом.

Торговцы могут принять решение привести все или некоторые товары в соответствие с требованиями. Товары, приведенные в соответствие, не могут продаваться до тех пор, пока компетентный инспекционный орган не подтвердит всеми соответствующими средствами, что товары действительно были приведены в соответствие стандартам. Компетентный инспекционный орган выдает, когда это применимо, сертификат соответствия, указанный в Приложении III, для партии или ее части только после того, как товары были приведены в соответствие.

Если инспекционный орган принимает желание торговца привести товар в соответствие с требованиями в Государстве-члене, отличном от того, в котором была проведена проверка обнаружившая несоответствие, торговец должен уведомить компетентный инспекционный орган о Государстве-члене назначения, куда будет отправлен несоответствующая партия. Государство-член, публикующее заключение о несоответствии, направляет копию этого вывода другим заинтересованным Государствам-членам, включая Государство-член назначения для несоответствующей партии.

В тех случаях, когда невозможно привести товары в соответствие, ни отправить на корм, промышленную переработку или любое другое непродовольственное использование, инспекционный орган может, при необходимости, потребовать от торговцев принятия надлежащих мер для обеспечения того, чтобы определенная продукция не продавалась.

Торговцы должны предоставить всю информацию, которая будет сочтена необходимой Государствами-членами для исполнения данного пункта.

Секция 5**Уведомления***Статья 18***Уведомления**

1. Государство-член, в котором обнаружено, что партия из другого Государства-члена не соответствует рыночным стандартам из-за дефектов или порчи, которые могли бы быть обнаруженными во время упаковки, незамедлительно уведомляет Комиссию и соответствующие Государства-члены.

2. Государство-член, в котором партия товара из третьей страны была не допущена к свободной продаже из-за несоответствия рыночным стандартам, должно незамедлительно уведомить Комиссию, заинтересованные Государства-члены, и соответствующую третью страну, перечисленную в Приложении IV.

3. Государства-члены должны уведомлять Комиссию о своих положениях о системах контроля и анализа рисков. Они должны информировать Комиссию о любых вносимых в эти системы поправках.

▼B

4. Государства-члены должны уведомить Комиссию и другие Государства-члены об обобщенных результатах проверок, на всех рыночных этапах, проведенных в данном году к 30 июня следующего года.

5. Уведомления, упомянутые в пунктах 1-4, должны быть сделаны способами, указанными Комиссией.

РАЗДЕЛ III

ОРГАНИЗАЦИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

ГЛАВА I

*Требования и Признание***▼M29****▼B**

Секция 4

Группы производителей

Статья 36

Предоставление планов признания

1. Юридическое лицо или четко определенная часть юридического лица должны предоставить план признания, упомянутый в Статье 125e(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007, в компетентный орган Государства-члена, в котором у организации есть головной офис.

2. Государства-члены должны установить:

- (a) минимальные критерии, которым должно соответствовать юридическое лицо или четко определенная часть юридического лица для того, чтобы иметь возможность предоставить план признания;
- (b) правила относительно составления, содержания и реализации планов признания;
- (c) период, в течение которого бывшему члену организации производителей запрещается вступать в группу производителей после ухода из организации производителей в отношении продуктов, по которым была признана организация производителей;
- (d) административные процедуры для утверждения, мониторинга и выполнения планов признания; а также

▼M8

- (e) правила, позволяющие избежать того, чтобы производитель пользовался помощью Союза для групп производителей в течение более чем 5 лет.

▼B*Статья 37***Содержание планов признания**

Проект плана признания как минимум должен охватывать следующее:

- (a) описание исходной ситуации, в частности, в отношении числа производителей-членов, с подробным описанием участников, производства, включая рыночную стоимость произведенных товаров, маркетинга и инфраструктуры, которая находится в распоряжении группы производителей, включая инфраструктуру, принадлежащую отдельным членам группы производителей;
- (b) предлагаемая дата начала реализации плана и его продолжительность, которая не должна превышать пяти лет; а также
- (c) мероприятия и инвестиции, которые должны быть реализованы для получения признания.

▼M8 Инвестиции, указанные в пункте (c) первого параграфа, не включают инвестиции, перечисленные в Приложении Va.

▼B*Статья 38***Одобрение планов признания**

▼M8 1. Компетентный орган Государства-члена должен принять одно из решений, упомянутых в параграфе 3, в течение трех месяцев после получения проекта плана признания, сопровождаемого всеми подтверждающими документами. Государства-члены могут предусмотреть более короткий срок.

▼B

2. Государства-члены могут принять дополнительные правила, касающиеся приемлемости операций и расходов в соответствии с планами признания, в том числе правила приемлемости инвестиций, с целью обеспечения соблюдения группами производителей критериев признания для организаций производителей, упомянутых в статье 125b(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007.

▼M8

3. После проверок на соответствие, упомянутых в Статье 111, компетентный орган Государства-члена должен в соответствующих случаях:

- (a) временно принять план и предоставить предварительное признание;
- (b) запросить изменения в плане, включая изменения относительно его продолжительности. В частности, Государство-член должно оценить, не являются ли предложенные этапы чрезмерно продолжительными, и потребовать внесения изменений, когда группа производителей могла бы соответствовать критериям признания для организаций производителей раньше конца пятилетнего периода, указанного в третьем подпункте Статьи 125e(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007;
- (c) отклонить план, особенно в случае, когда юридические лица или четко определенные части таких организаций, подающие заявки на предварительное признание в качестве групп производителей, уже соответствуют критериям признания в качестве организации производителей.

Предварительное принятие может быть предоставлено, когда это необходимо, только если изменения, запрошенные в соответствии с пунктом (b), были включены в план.

▼M8

4. Компетентный орган Государства-члена должен уведомить Комиссию до 1 июля каждого года о решениях предварительно принять планы признания, и о финансовых последствиях этих планов, используя шаблоны, изложенные в Приложении V(b).

5. После того, как установлены коэффициенты распределения, указанные во втором подпункте Статьи 47(4), компетентный орган Государства-члена должен предоставить заинтересованным группам производителей возможность изменить или отозвать свой план признания. Если группа производителей не отказывается от своего плана, компетентный орган должен принять такой план, в который должны быть внесены поправки, необходимые с точки зрения компетентного органа.

6. Компетентный орган Государства-члена уведомляет юридическое лицо или четко определенную часть юридического лица о решениях, упомянутых в пунктах 3 и 5.

▼B*Статья 39***Исполнение планов признания**

1. План признания должен осуществляться в годовых сегментах, начиная с 1 января. Государства-члены могут разрешить группам производителей разбивать эти годовые сегменты на семестровые сегменты.

В течение первого года реализации в соответствии с предложенной датой, указанной в Статье 37(b), план признания должен начинаться:

- (a) 1 января после даты его принятия компетентным органом Государства-члена; или же
- (b) в первый календарный день после даты его принятия.

Первый год реализации плана признания в любом случае заканчивается 31 декабря того же года.

▼M8

2. Государства-члены должны поставить условия, при которых группы производителей могут запрашивать изменения в планах во время их реализации. Эти запросы должны сопровождаться всеми необходимыми подтверждающими документами.

Государства-члены должны определить условия, при которых в планы признания могут вноситься изменения в течение ежегодного или семестрового сегмента без предварительного одобрения компетентным органом Государства-члена. Эти изменения будут иметь право на получение помощи, только при условии, что они будут незамедлительно переданы группой производителей компетентному органу Государства-члена.

Группы производителей могут быть уполномочены компетентным органом Государства-члена в течение текущего года и в отношении этого года увеличивать общую сумму расходов, изложенных в плане признания, максимум на 5% от суммы, первоначально утвержденной, или уменьшить его на максимальный процент, устанавливаемый Государствами-членами, в обоих случаях при условии сохранения общих целей плана признания и при условии, что общие расходы Союза на уровне соответствующего Государства-члена не превышают сумму Вклада Союза в это Государство-член в соответствии со статьей 47(4).

▼M8

В случае слияния групп производителей, как указано в Статье 48, ограничение в 5% должно применяться к общей сумме расходов, указанной в планах признания сливающихся групп производителей.

▼B

3. Компетентный орган Государства-члена принимает решение об изменениях в планах, в течение трех месяцев от получения запроса на изменение после рассмотрения представленных доказательств. Если по запросу об изменении в течение этого периода не принято никакого решения, запрос считается отклоненным. Государства-члены могут предусмотреть более короткий срок.

*Статья 40***Заявки на признание в качестве организации-производителя**

1. Группы производителей, реализующие план признания, могут в любое время подать заявление о признании в соответствии со статьями 125b Регламента (ЕС) № 1234/2007. Такие заявки в любом случае должны быть поданы до окончания переходного периода, указанного в Статье 125e(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007.

2. Со дня подачи такого заявления, рассматриваемая группа может представить проект оперативной программы в соответствии со Статьей 63.

*Статья 41***Основные направления деятельности групп производителей**

1. Основная деятельность группы производителей связана с централизацией предложения и размещением на рынке продуктов ее членов, по которым она предварительно признана.

2. Группа производителей может продавать товары от производителей, которые не являются членами группы производителей, там, где данная группа признана за эти продукты и при условии, что экономическая стоимость этого вида деятельности ниже стоимости рыночного производства собственных членов группы производителей и членов других групп производителей.

*Статья 42***Стоимость реализуемой продукции**

1. Статья 50 (1) - (4) и (7) и первое предложение пункта 6 указанной Статьи применяют *mutatis mutandis* к группам производителей.

2. Если произошло снижение стоимости товарной продукции, по меньшей мере, на 35% по причинам, выходящим за пределы ответственности и контроля группы производителей, должным образом обоснованным Государству-члену, общая стоимость товарной продукции считается равной 65. % от общей стоимости, заявленной в предыдущей заявке или заявках на получение помощи, покрывающей самый последний годовой сегмент, как подтверждено Государством-членом, и при её отсутствии от стоимости, объявленной первоначально в утвержденном плане признания

3. Стоимость реализуемой продукции рассчитывается в соответствии с действующим законодательством в отношении периода, на который запрашивается помощь.

▼B*Статья 43***Финансирование планов признания**

1. Ставки помощи, указанные в Статье 103a(3) Регламента (ЕС) № 1234/2007, должны быть уменьшены вдвое по отношению к рыночной продукции, которая превышает 1 000 000 евро.

2. Помощь, упомянутая в Статье 103a(1)(a) Регламента (ЕС) № 1234/2007, подлежит ежегодному максимальному потолку для каждой группы производителей в размере 100 000 евро.

3. Помощь, упомянутая в Статье 103a(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007, должна быть выплачена:

- (a) в годовой или полугодовой период в конце каждого годового или полугодового периода для реализации плана признания; или
- (b) в рассрочку, покрывающую часть годового периода, если план начинается в течение годового периода или если признание происходит в соответствии со статьями 125b Регламента (ЕС) № 1234/2007 до окончания годового периода. В этом случае потолок, указанный в пункте 2 настоящей Статьи, должен быть уменьшен пропорционально.

Для расчета платежей Государства-члены могут использовать в качестве основы рыночную продукцию, соответствующего периода, отличную от периода, в отношении которого выплачивается взнос, если этого требуют проверки. Разница между периодами должна быть меньше, чем соответствующий фактический период.

4. Обменный курс, применяемый к суммам, указанным в пунктах 1 и 2, является курсом, который последний раз публиковался Европейским центральным банком до первого дня периода, на который предоставляется указанная помощь.

*Статья 44***Помощь для инвестиций, необходимых для признания**

Инвестиции, связанные с реализацией планов признания, упомянутых в Статье 37(c) настоящего Регламента, для которых помощь предоставляется в соответствии со статьями 103a(1)(b) Регламента (ЕС) № 1234/2007, должны финансироваться пропорционально их использованию для продуктов членов группы производителей, для которых предоставляется предварительное признание.

Инвестиции, которые могут нарушить конкуренцию в отношении других видов экономической деятельности группы производителей, должны быть исключены из помощи Союза.

▼M8

Инвестиции могут осуществляться в отдельное имущество и/или помещения производителей-членов группы производителей при условии, что они способствуют достижению целей плана признания. Если участник покидает группу производителей, Государства-члены должны обеспечить возмещение инвестиций или их остаточной стоимости, если срок их амортизации еще не истек.

▼B*Статья 45***Заявка на помощь**

1. Группа производителей должна подать единую заявку на помощь, указанную в Статье 103a(1)(a) и (b) Регламента (ЕС) № 1234/2007, в течение трех месяцев после окончания каждого годового или семестрового периода, как указано в Статье 43(3) данного Регламента. Заявка должна включать декларацию стоимости товарной продукции за период, на который запрашивается помощь.

2. Заявки на оказание помощи, охватывающие семестровые периоды, могут подаваться только в том случае, если план признания разбит на семестровые периоды, как указано в Статье 39(1). Все заявки на помощь должны сопровождаться письменным заявлением группы производителей о том, что план:

- (a) соответствует и будет соответствовать Регламенту (ЕС) № 1234/2007 и данному Регламенту; и
- (b) не получал, не получает и не получит прямой или косвенной выгоды от дублирующего Союза или национального финансирования для действий, осуществляемых в соответствии с групповым планом признания, для которого предоставляется финансирование Союза в соответствии с настоящим Регламентом.

3. Государства-члены должны установить крайний срок для оплаты помощи, который в любом случае должен быть не позднее чем через шесть месяцев после получения заявления.

*Статья 46***Соответствие**

Государства-члены должны оценить право групп производителей на получение помощи в соответствии с настоящим Регламентом, чтобы установить, обоснованность помощи, принимая во внимание условия и дату, когда любая другая ранее предоставляемая государственная помощь оказывалась организациям или группам производителей, членами которых участник рассматриваемой группы производителей являются и являлись до любых передвижений членов между организациями производителей и группами производителей.

▼M8*Статья 47***Вклад Союза**

1. С учетом пункта 4 настоящей Статьи вклад Союза в оказание помощи, упомянутой в Статье 103a(1)(a) Регламента (ЕС) № 1234/2007, должен составлять:

- (a) 75% в регионах, соответствующих Критериям Конвергенции; и
- (b) 50 % в других регионах.

Государство-член может выплачивать свою национальную помощь в виде фиксированной ставки. Заявление о предоставлении помощи не обязано включать доказательства использования этой помощи.

▼M8

2. Вклад Союза в помощь, как указано в Статье 103a(1)(b) Регламента (ЕС) № 1234/2007, выраженный в виде гранта или эквивалента гранта, не должен превышать как процент от приемлемых инвестиций расходы:

- (a) 50 % в регионах, соответствующих Критериям Конвергенции; и
- (b) 30 % в других регионах.

Заинтересованные Государства-члены обязуются вносить не менее 5% приемлемых инвестиционных затрат.

Получатели помощи для оплаты приемлемых инвестиционных затрат должны оплатить как минимум:

- (a) 25 % в регионах, соответствующих Критериям Конвергенции; и
- (b) 45 % в других регионах.

3. В соответствии с пунктом 4 настоящей Статьи, вклад Союза в помощь, о которой говорится в статье 103a(1)(b) Регламента (ЕС) № 1234/2007, должен быть определен для каждой группы производителей на основе стоимости ее рыночного производства и должен следовать следующим правилам:

- (a) в отношении групп производителей в Государствах-членах, которые присоединились к Европейскому союзу 1 мая 2004 года или после, в течение первых двух лет реализации их плана признания не применяется потолок, а верхний предел 70%, 50% и 20% стоимости реализуемой продукции должен применяться соответственно на третий, четвертый и пятый годы реализации плана их признания;
- (b) в отношении групп производителей в самых отдаленных регионах Союза, как указано в статье 349 Договора, или на небольших Эгейских островах, как указано в статье 1(2) Регламента Совета (ЕС) № 1405/2006 ⁽¹⁾, взнос Союза должен быть ограничен 25%, 20%, 15%, 10% и 5% стоимости продаваемой продукции соответственно в первый, второй, третий, четвертый и пятый годы реализации их плана признания.

4. Общие расходы на взнос Союза в помощь, как указано в Статье 103a Регламента (ЕС) № 1234/2007, не должны превышать 10 000 000 евро в течение календарного года.

На основании уведомлений, упомянутых в Статье 38(4), Комиссия должна установить коэффициенты распределения и установить на основе этих коэффициентов общий доступный взнос Союза на каждое Государство-член в год. Если в течение какого-либо года общая сумма, полученная в результате уведомлений, упомянутых в Статье 38(4), не превышает максимальную сумму вклада Союза, коэффициент распределения устанавливается равным 100%.

⁽¹⁾ ОЖ ЗА 265, от 26.9.2006, стр. 1.

▼M8

Вклад Союза предоставляется в соответствии с коэффициентом распределения, указанным во втором подпункте. Вклады Союза не должны предоставляться в отношении планов признания, которые не были поданы в соответствии со Статьей 38(4).

Обменный курс, применяемый к взносу Союза на Государство-член, должен быть последним опубликованным Европейским центральным банком до даты, указанной в Статье 38 (4).

▼B

Статья 48

Объединение

1. Помощь, предусмотренная в Статье 103a(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007, может предоставляться или может продолжать предоставляться группам производителей, которым было предоставлено предварительное признание и которые являются результатом слияния двух или более групп производителей получивших предварительное признание.

2. Для целей расчета помощи, подлежащей к выплате в соответствии с пунктом 1, группа производителей, являющаяся результатом слияния, должна заменить собой сливающиеся группы.

3. В случае слияния двух или более групп производителей новая организация принимает на себя права и обязанности группы производителей, которая получила предварительное признание раньше других.

4. Если группа производителей, которой было предоставлено предварительное признание, объединяется с признанной организацией производителей, получившаяся в результате слияния организация больше не имеет права на предварительное признание в качестве группы производителей или на помощь, указанную в Статье 103a (1) Регламента (ЕС). № 1234/2007. Получившаяся организация должна и далее рассматриваться как признанная организация-производитель при условии, что она соблюдает соответствующие требования. При необходимости организация-производитель должна запросить изменение в своей операционной программе, и с этой целью Статья 29 должна применить *mutatis mutandis*.

Тем не менее, действия, предпринятые группами производителей до такого слияния, продолжают оставаться приемлемыми при условии их соответствия требованиям, изложенным в плане признания.

Статья 49

Последствия признания

1. Помощь, предусмотренная в статье 103a(1) Регламента (ЕС) № 1234/2007, прекращается после получения признания.

2. Если оперативная программа представляется в соответствии с настоящим Регламентом, соответствующее Государство-член должно обеспечить, отсутствие дублирующего финансирование мер, изложенных в плане признания.

3. Инвестиции, отвечающие критериям помощи или затратам, указанным в Статье 103a(1)(b) Регламента (ЕС) № 1234/2007, могут быть перенесены в оперативные программы при условии, что они соответствуют требованиям настоящего Регламента.

4. Государства-члены должны установить период, начинающийся после реализации плана признания, в течение которого группа производителей должна быть признана как организация производителей. Срок не должен превышать четырех месяцев.

▼ **M29**▼ **B**

РАЗДЕЛ V

ОБЩИЕ, ПЕРЕХОДНЫЕ И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

▼ **M29**▼ **B***Статья 149***Отмена**

Регламент (ЕС) №1580/2007 отменён.

Однако Статья 134 Регламента (ЕС) № 1580/2007 будет продолжать действовать до 31 августа 2011 года.

Ссылки на отмененный Регламент должны толковаться как ссылки на настоящий Регламент и, при необходимости, должны читаться в соответствии с таблицей соответствия, приведенной в Приложении XIX.

*Статья 150***Переходные положения**

1. Операционные программы, в которых применяется статья 203a(3)(a) Регламента (ЕС) № 1234/2007, могут продолжать работать до их окончания, если они соответствуют правилам, действовавшим до 1 января 2008 года.

2. Для целей Статьи 203a(6) Регламента (ЕС) № 1234/2007, правила о минимальных характеристиках сырья, поставляемого для переработки, и минимальных требованиях к качеству готовой продукции, которые должны применяться в отношении сырья собранного на территории Государств-членов, которые используют переходную договоренность, упомянутую в этом параграфе, должны быть в дополнение к любым соответствующим рыночным стандартам, упомянутыми в Разделе II настоящего Регламента, те, которые содержатся в Регламенте Комиссии, указанном в Приложении XX

3. Планы признания, принятые в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2200/96, которые продолжают получать преимущество принятия в соответствии со Статьей 203a(4) Регламента (ЕС) № 1234/2007 для групп производителей, не входящих в Государства-члены, которые присоединились к Европейскому Союзу 1 мая 2004 г. или после, а не во внешних регионах Союза, как указано в Статье 349 Договора, или на более мелких Эгейских островах, как указано в Статье 1(2) Регламента Совета (ЕС) № 1405/2006 ⁽¹⁾ должны финансироваться по ставкам, установленным в Статье 103a(3)(b) Регламента (ЕС) № 1234/2007.

⁽¹⁾ ОЖ ЗА 265, от 26.9.2006, стр. 1.

▼B

Планы признания, принятые в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2200/96, которые получали преимущество от Статьи 14(7) этого Регламента и продолжают получать пользу от принятия в соответствии со Статьей 203a(4) Регламента (ЕС) № 1234/2007, должны финансироваться по ставкам, указанным в Статье 103a(3)(a) Регламента (ЕС) № 1234/2007.

4. Государства-члены должны изменить свои национальные стратегии не позднее 15 сентября 2011 года, при необходимости, для того чтобы:

- (a) должным образом обосновать, какое расстояние следует считать значительным, как указано в статье 50(7)(b);
- (b) установить максимальный процент годовых расходов в рамках оперативной программы, которые должны быть потрачены на действия, связанные с управлением окружающей средой в отношении упаковки, как указано во втором подпункте Статьи 60(4).

5. Операционные программы, которые были утверждены до даты вступления в силу настоящего Регламента, могут продолжать работать до своего конца, не соответствуя максимальному проценту, предусмотренному вторым подпунктом Статьи 60(4).

*Статья 151***Вступление в силу**

Настоящее Постановление вступает в силу на седьмой день после его публикации в *Официальном журнале Европейского Союза*.

Настоящий Регламент является обязательным во всей своей полноте, и непосредственно применим во всех Государствах-членах.

▼ **M31***ПРИЛОЖЕНИЕ I***РЫНОЧНЫЕ СТАНДАРТЫ, УКАЗАННЫЕ В СТАТЬЕ 3****ЧАСТЬ А****Общий рыночный стандарт**

Целью данного общего рыночного стандарта является определение требований к качеству фруктов и овощей после обработки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, могут, в соответствии с требованиями стандарта, иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- небольшое ухудшение из-за процессов их роста и склонности к порче.

1. Минимальные требования

С учетом допустимых отклонений продукция должна быть:

- неповрежденной,
- крепкой; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистой, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- практически без вредителей,
- без повреждений, вызванных вредителями, воздействующими на мякоть,
- без аномальной внешней влаги,
- без постороннего запаха и/или вкуса.

Состояние продукции должно быть таким, чтобы она могла:

- выдержать транспортировку и погрузки и разгрузку,
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

2. Минимальные требования к зрелости

Продукты должны быть достаточно развитыми, но не чрезмерно, плоды должны демонстрировать удовлетворительную зрелость и не должны быть перезревшими.

Степень развития и зрелости продуктов должны быть такими, чтобы они могли продолжить процесс созревания и достичь удовлетворительной степени зрелости.

3. Допуск

В каждой партии разрешается допуск в 10% по количеству или по весу продукта, не отвечающего минимальным требованиям к качеству. В пределах этого допуска в общей сложности не более 2% могут составлять продукты, затронутые гниением.

4. Маркировка

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие детали: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи.

А. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

(1) Эти положения о маркировке не применяются к продажным упаковкам, представленным в комплектах. Тем не менее, они применяются к продажным упаковкам, представленным отдельно.

▼ **M31**

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

B. Происхождение

Полное название страны происхождения ⁽¹⁾. Для продуктов, произведенных в Государстве-члене, должно указываться на языке страны происхождения или на любом другом языке, понятном потребителям страны назначения. Для других продуктов это должно быть на любом языке, понятном потребителям страны назначения.

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, упомянутые в первом подпункте в случае, если эти упаковки содержат упаковки, которые хорошо видны снаружи, и все они содержат эти данные. Эти пакеты не должны содержать указаний, которые могут дезинформировать. Когда эти упаковки укладываются на поддоны, данные указываются в уведомлении, размещенном в очевидном месте, по крайней мере, на двух сторонах поддона.

ЧАСТЬ В

Определенные рыночные стандарты

ЧАСТЬ 1: РЫНОЧНЫЕ СТАНДАРТЫ ДЛЯ ЯБЛОК

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт распространяется на яблоки сортов (культурных сортов), выращенных из *Malus domestica* Borkh., которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением яблок для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству яблок после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой яблоки, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, отнесенных к классам, не относящимся к классу «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче.

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков яблоки должны быть:

- неповрежденными,
- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- практически без вредителей,
- без повреждений, вызванных вредителями, действующими на мякоть,

(1) Должно быть указано полное или обычно используемое имя

▼ **M31**

- без мокрослоя, за исключением сортов, отмеченных буквой «V», перечисленных в приложении к настоящему стандарту,
- без аномальной внешней влаги,
- без постороннего запаха и/или вкуса.

Степень развития и состояние яблок должны быть такими, чтобы они могли:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку,
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Требования к зрелости

Яблоки должны быть достаточно развитыми и иметь достаточную зрелость.

Степень развития и зрелость яблок должны быть такими, чтобы они могли продолжать процесс созревания и достичь необходимой степени зрелости в зависимости от сортовых характеристик.

Для проверки минимальных требований к зрелости, можно рассмотреть несколько параметров (например, морфологический аспект, вкус, твердость и рефрактометрический индекс).

С. Классификация

Яблоки подразделяются на три сорта, определенные ниже.

(i) «Экстра» класс

Яблоки данного класса должны быть высшего качества. Они должны быть характерными для сорта ⁽¹⁾ и с целой плодоножкой.

Яблоки должны иметь следующую минимальную цветовую характеристику поверхности свойственную сорту:

- 3/4 красного цвета от всей поверхности в случае цветовой группы А,
- 1/2 смешанного красного цвета от всей поверхности в случае цветовой группы В,
- 1/3 слегка красного цвета от всей поверхности, покрасневшего или полосатого в случае цветовой группы С,
- без минимальных требований к цвету в случае цветовой группы D.

Мякоть должна быть полностью здоровой.

На яблоках не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- очень незначительные дефекты кожуры,
- очень слабое поверхностное побурение ⁽²⁾, такое как:
 - коричневые пятна, которые не могут выходить за пределы каверны стебля и не могут быть шероховатыми и/или
 - незначительные единичные следы побурения

(1) Неполный список сортов, обеспечивающий классификацию по окраске и рассвету, приведен в приложении к настоящему стандарту.

(2) Сорта, помеченные буквой «R» в приложении к настоящему стандарту, освобождаются от положения по побурению.

▼ **M31**(ii) *Класс I*

Яблоки данного сорта должны быть хорошего качества. Они должны быть характерными для сорта ⁽¹⁾.

Яблоки должны иметь следующую минимальную цветовую характеристику поверхности свойственную сорту:

- 1/2 красного цвета от всей поверхности в случае цветовой группы A,
- 1/3 смешанного красного цвета от всей поверхности в случае цветовой группы B,
- 1/10 слегка красного цвета от всей поверхности, покрасневшего или полосатого в случае цветовой группы C,
- без минимальных требований к цвету в случае цветовой группы D.

Мякоть должна быть полностью здоровой.

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- небольшой дефект в форме,
- небольшой дефект в развитии,
- небольшой дефект окраски,
- незначительные вмятины, не превышающие 1 см² общей площади поверхности и не обесцвеченные,
- небольшие дефекты кожуры, которые не должны превышать:
 - 2 см в длину для дефектов удлиненной формы,
 - 1 см² общей площади поверхности для других дефектов, за исключением парши (*Venturia inaequalis*), который не должен превышать 0,25 см², суммарно по площади,
- легкое побурение ⁽²⁾, такое как:
 - коричневые пятна, которые могут немного выходить за пределы полости стебля или пестика, но не могут быть шероховатыми и / или
 - тонкое сетчатое побурение, не превышающее 1/5 всей поверхности плода и не сильно контрастирующее с общей окраской плода и / или
 - плотное побурение, не превышающее 1/20 всей поверхности плода, в то время как
 - тонкое сетчатое побурение и плотное побурение, совместно не должны превышать максимально 1/5 общей поверхности плода.

Стебель может отсутствовать при условии, что слом чистый и прилегающая кожа не повреждена.

(1) Неполный список сортов, обеспечивающий классификацию по окраске и расцвету, приведен в приложении к настоящему стандарту.

(2) Сорта, помеченные буквой «R» в приложении к настоящему стандарту, освобождаются от положения по побурению.

▼ **M31**(iii) *Класс II*

В этот класс входят яблоки, которые не могут быть включены в более высокие классы, но удовлетворяют минимальным требованиям, указанным выше.

Мякоть должна быть свободна от серьезных дефектов.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что яблоки сохраняют свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида:

- дефекты формы,
- дефекты в развитии,
- дефекты окраски,
- незначительные вмятины, не превышающие 1,5 см² в области, которая может быть слегка обесцвечена,
- дефекты кожуры, которые не должны превышать:
 - длину 4 см, для дефектов вытянутой формы,
 - 2,5 см² общей площади поверхности для других дефектов, за исключением парши (*Venturia inaequalis*), которая не должна превышать общей площади более 1 см²;
- легкое побурение ⁽¹⁾, такое как
 - тонкое сетчатое побурение и плотное побурение, совместно не должны превышать максимально 1/5 общей поверхности плода.
 - коричневые пятна, которые могут выходить за пределы полости стебля или каверны пестика и могут быть слегка шероховатыми и/или
 - тонкое сетчатое побурение, не превышающее 1/2 общей поверхности плода и не сильно контрастирующее с общей окраской плода и/или
 - плотное побурение, не превышающее 1/3 всей поверхности плода, в то время как
 - тонкое сетчатое побурение и плотное побурение, совместно не должны превышать максимально 1/2 общей поверхности плода

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется либо максимальным диаметром экваториального сечения, либо весом.

Минимальный размер должен составлять 60 мм, если измеряется диаметром, или 90 г, если измеряется весом. Плоды меньших размеров могут быть приняты, если уровень Брикса ⁽²⁾ продукта равен или превышает 10,5° Брикс, а размер не меньше 50 мм или 70 г.

Чтобы обеспечить однородность по размеру, диапазон размеров между продуктами в одной и той же упаковке не должен превышать:

(а) Для плодов, измеряемых диаметром:

- 5 мм для плодов высшего сорта и для плодов первого и второго сортов, упакованных в ряды и слои. Однако для яблок сортов Сеянец Брамлея (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger разница в диаметре может составить 10 мм, и

(1) Сорта, помеченные буквой «R» в приложении к настоящему стандарту, освобождаются от положения по побурению

(2) Рассчитано, как описано в руководстве ОЭСР по объективным тестам, доступном по адресу: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

▼M31

- 10 мм для плодов первого сорта в торговых упаковках или свободно расфасованных в упаковки. Однако для яблок сортов Сеянец Брамлея (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger разница в диаметре может составить 20 мм.

(b) для плодов, измеряемых весом:

- Для яблок классов «Экстра», первого и второго, упакованных в ряды и слои:

Диапазон (г)	Разница в весе (г)
70-90	15 г
91-135	20 г
136-200	30 г
201-300	40 г
> 300	50 г

- для плодов первого Класа в торговых упаковках или свободно расфасованных в упаковки:

Диапазон (г)	Однородность (г)
70-135	35
136-300	70
> 300	100

Для плодов второго Класа, упакованных в торговые упаковки или свободно расфасованных в упаковки, требования к однородности размеров не предъявляются.

Сорта миниатюрных яблок, помеченных буквой «М» в приложении к настоящему стандарту, не подпадают под действие положений о калибровке. Эти миниатюрные сорта должны иметь минимальный уровень Брикса ⁽¹⁾ 12°

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного класса.

A. Допуски по качеству

(i) «Экстра» класс

Общий допуск в 5% по количеству или весу яблок, не отвечающих требованиям этого Класа, но отвечающих требованиям Класа I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Класу II.

(ii) Клас I

Общий допуск в 10% по количеству или весу яблок, не отвечающих требованиям этого Класа, но отвечающих требованиям Класа II. В пределах этого допуска в общей сложности не более 1% может состоять из продуктов, не удовлетворяющих ни требованиям качества Класу II, ни минимальным требованиям, либо из продуктов, подверженных гниению.

⁽¹⁾ Рассчитано, как описано в руководстве ОЭСР по объективным тестам, доступном по адресу: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

▼ **M31***(iii) Класс II*

Общий допуск в 10% по количеству или весу яблок, не удовлетворяющих ни требованиям этого Класса, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска в общей сложности не более 2% могут составлять продукты, подверженные гниению.

В. Допуски по размерам

Для всех классов: допускается наличие 10% по количеству или весу яблок, не отвечающих требованиям в отношении размеров. Этот допуск не может быть расширен для включения продуктов с размером:

- 5 мм или более ниже минимального диаметра,
- 10 г или более ниже минимального веса.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**А. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только яблоки того же происхождения, сорта, качества и размера (если измерены) и схожего уровня зрелости.

В случае Класса «Экстра» единообразие также относится и к окраске.

Однако смесь яблок разных сортов может быть упакована вместе в торговую упаковку при условии, что каждый соответствующий сорт однороден по качеству и по происхождению. Однородность по размеру не требуется.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое. Информация, нанесенная лазером на отдельные фрукты, не должна приводить к дефектам мякоти или кожуры.

В. Упаковка

Яблоки должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта. В частности, торговые упаковки массой нетто более 3 кг должны быть достаточно жесткими, чтобы обеспечивать продукты надлежащей защитой.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи.

А. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

(2) Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼ **M31**

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

B. Природа продукта

- «Яблоки», если содержимое не видно снаружи.
- Наименование сорта. В случае смеси яблок разных сортов, названия разных сортов.

Название сорта может быть заменено синонимом. Торговое наименование ⁽¹⁾ может указываться только в дополнение к сорту или синониму.

В случае мутантов с защитой в качестве разновидностей, название сорта может заменить название основного сорта. В случае мутантов без защиты в качестве разновидностей название мутанта может быть указано только в дополнение к основному названию сорта.

- «Миниатюрный сорт», где это уместно.

C. Происхождение продукта

Страна происхождения ⁽²⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

В случае смеси совершенно разных сортов яблок различного происхождения, указание каждой страны происхождения указывается рядом с названием соответствующего сорта.

D. Коммерческие характеристики

- Класс
- Размер, или для плодов, упакованных в ряды и слои количество штук:
 - (a) для продукции, на которую распространяются правила однородности, в качестве минимального и максимального диаметров или минимального и максимального веса;
 - (b) необязательно, для продукции, не подпадающей под действие правил однородности, таких как диаметр или вес самого маленького плода в упаковке, после которого следует знак «и более» или эквивалентное наименование, или, если необходимо, за которым следует диаметр или вес самого большого плода в упаковке.

E. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи, и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном, по крайней мере, на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

(1) Торговое наименование может быть торговой маркой, в отношении которой испрашивалась или получалась защита, или любым другим коммерческим наименованием.

(2) Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼ M31

Дополнение

Неисчерпывающий список сортов яблок

Плоды сортов, которые не входят в список, должны оцениваться в соответствии с их сортовыми характеристиками.

Некоторые из разновидностей, перечисленных в следующей таблице, могут продаваться под названиями, для которых защита торговых знаков была запрошена или получена в одной или нескольких странах. Три первых столбца таблицы в настоящем документе не предназначены для включения таких товарных знаков. Ссылки на известные торговые марки были включены в четвертый столбец только для информации.

Легенда:

M = миниатюрный сорт

R = красновато-коричневый сорт

V = водослой

* = мутант без сортовой защиты, но связанный с зарегистрированным / охраняемым товарным знаком; мутанты, не отмеченные звездочкой, являются охраняемыми сортами

Сорт	Мутант	Синоним	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
Африкан ред			Африкан Кармин TM	B	
Аканэ		Тохоку 3, Праймруж		B	
Алкмене		Эрли Виндзор		C	
Алва				B	
Амаса				B	
Амброзия			Амброзия ®	B	
Аннурка				B	
Ариан			Ле Натурян ®	B	
Арлет		Свис Гурме		B	R
AW 106			Сапора ®	C	
Бельгика				B	
Бель де Боскоп		Шон ван Боскоп, Гудренетт		D	R
	Боскоп руж	Ред Боскоп, Ротер Боскоп, Роде Боскоп		B	R
	Боскоп Валастрид			B	R
Берлепш		Фрайхерр фон Берлепш		C	
	Берлепш руж	Ред Берлепш, Ротер Берлепш		B	

▼M31

Сорт	Мутант	Синонимы	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
Бребурн				B	
	Хидала		Хайлвел ®	A	
	Жёбурн		Аврора TM , Ред Бребурн TM , Саузерн роуз TM	A	
	Лочби Ред Бребурн			A	
	Махана Ред Бребурн		Редфилд ®	A	
	Марири Ред		Ив TM , Апоро ®	A	
	Роял Бребурн			A	
Сидлинг Брэмли		Брэмли, Триумф де Киль		D	
Кардинал				B	
Кодл			Камео ®, Камела®	B	
	Кофлайт		Камео ®, Камела®	A	
CIV323			Исаак ®	B	
CIVG198			Моди ®	A	
Цивни			Рубенс ®	B	
Колина				C	
Кооп 38			Голдраш ®, Делисдор ®	D	R
Кооп 39			Крымсон Крипс ®	A	
Кооп 43			Джульет ®	B	
Коромандел Ред		Кородел		A	
Кортлэнд				B	
Кокс Оранж Пепин		Кокс оранж, Кокс О.П.		C	R
Крипс Пинк			Пинк Леди ®, Флейвор Роуз ®	C	
	Леди ин Ред		Пинк Леди ®	B	
	Рози Глоу		Пинк Леди ®	B	
	Руби Пинк			B	
Крипс Ред			Сандаунер TM , Джоя ®	B	
Далинбел			Антарес ®	B	R

▼M31

Сорт	Мутант	Синонимы	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
Дельблаш			Тентейшн ®	D	
Делькорф			Дельбарстиваль ®	C	
	Целесте			B	
	Брюггерс Фестиваль		Сиссиред ®	A	
	Далили		Амбаси ®	A	
	Воник*		Апачи ®	A	
Делькорос			Аугенто ®	A	
Дельголун			Дельбар Жюбиле ®	B	
Делишес ординэр		Ординэри Делишес		B	
Дискавери				C	
Дикманнс Зоет				C	
Эгрмонт Рассет				D	R
Элизе		Де Роблос, Ред Делайт		A	
Эльстар				C	
	Бел-Эл		Ред Эльсвут ®	C	
	Далиест		Элиста ®	C	
	Далитер		Элтон ™	C	
	Эльшоф			C	
	Эльстар Боркамп		Экселент Стар ®	C	
	Эльстар Палм		Эльстар РСР ®	C	
	Гоедхоф		Элника ®	C	
	Ред Эльстар			C	
	RNA9842		Ред Флэйм ®	C	
	Вальстар			C	
	Вермуэль		Эльроса ®	C	
Эмпайр				A	
Фиеста		Ред пепин		C	
Фреско			Уэллант ®	B	R
Фуджи				B	V
	Ацтек		Фуджи Жен ®	A	V
	Брак		Фуджи Кику ® 8	B	V

▼M31

Сорт	Мутант	Синонимы	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
	Фуджи Фубракс		Фуджи Кику ® Фубракс	B	V
	Фуджи Суприм			A	V
	Хейсэй Фуджи		Бени Шогун ®	A	V
	Раку-Раку			B	V
Гала				C	
	Бэйджент		Брукфилд ®	A	
	Бижигалаприм		Эрли Ред Гала ®	B	
	Fengal		Гала Винус	A	
	Гала Шнико		Шнига ®	A	
	Гала Шнико Ред		Шнига ®	A	
	Галавал			A	
	Галакси		Селекта ®	B	
	Гилмак		Неон ®	A	
	Гала Империял			B	
	Джугула			B	
	Мичгла		Мондиал Гала ®	B	
	Гала Натали			B	
	Регал Принц		Гала маст ®	B	
	Роял Бьюти			A	
	Симмонс		Букей ® Гала	A	
Глостер				B	
Голден 972				D	
Голден Делишес		Голден		D	
	CG10 Еллоу Делишес		Смоти ®	D	
	Голден Делишес Рэндерс		Рэндерс ®	D	
	Голден Парси		Да Роса ®	D	
	Лератес		Пинк Голд ®	D	
	Quemoni		Росаголд ®	D	
Голдстар			Резиста Голд Гренни ®	D	

▼M31

Сорт	Мутант	Синонимы	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
Градиголд			Голден Суприм [™] , Голден Экстрим [™]	D	
Градиэл			Голдкис [®]	D	
Гренни Смит				D	
	Даливейр		Челленджер [®]	D	
Гравенштейнер		Гравенштейн		D	
Хокуто				C	
Холстейнер Кокс		Холстейн		C	R
Хоникрисп			Хоникранч [®]	C	
Хорнбургер				D	
Айдаред				B	
	Айдаредест			B	
	Найдаред			B	
Ингрид Мари				B	R
Джеймс Грив				D	
Джонаголд				C	
	Эрли Джонаголд		Миленга [®]	C	
	Далириан			C	
	Декоста			C	
	Джонаголд Боркамп		Эрли Куин [®]	C	
	Джонаголд Новайо	Вьюлеманнс		C	
	Джонагоред		Моренс Джонагоред [®]	C	
	Джонагоред Супра		Моренс Джонагоред [®] Супра [®]	C	
	Ред Джонапринц		Уилтнос [®] , Ред Принц [®]	C	
	Рубинстар			C	
	Шнейка	Джоника		C	
	Вивиста			C	
Джонатан				B	
Кармин де Соннавилль				C	R

▼M31

Сорт	Мутант	Синонимы	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
Ля Фламбуаянт			Мейрак ®	B	
Лакстон Суперб				C	R
Лигол				B	
Лобо				B	
Лурефреш			Редлав ® Эра ®	A	
Лурепрек			Редлав ® Цирцея ®	A	
Лурегаст			Редлав ® Калипсо ®	A	
Луресвит			Редлав ® Одиссо ®	A	
Майголд				B	
Марибэль			Лола ®	B	
Макинтош				B	
Мелроуз				C	
Мильва			Дива ®, Джунами ®	B	
Мунгло				C	
Моргендуфт		Император		B	
Маунтин коув			Джинджер Голд ™	D	
Муцу		Криспин		D	
Ньютон				C	
Никогрин			Гринстар ®	D	
Никотер			Канзи ®	B	
Нозерн спай				C	
Охрин		Орин		D	
Паула ред				B	
Пинова			Корайл ®	C	
	RoHo 3615		Эвелина ®	B	
Пирос				C	
Плумак			Кору ®	B	
Прем A153			Лимонад ®, Хани мун ®	C	
Прем A17			Смиттен ®	C	

▼M31

Сорт	Мутант	Синонимы	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
Прем А280			Свити TM	В	
Прем А96			Рокит TM	В	М
Рафзубин			Рубинет ®	С	
	Рафзубекс		Рубинет ® Россо	А	
Райка			Резиста Ромлайк ®	В	
Ред Делишес		Руж американ		А	
	Камспур		Ред Чиф ®	А	
	Эрован		Эрли Ред Ван ®	А	
	Эвасни		Скарлет Спур ®	А	
	Старк Делишес			А	
	Старкинг			С	
	Старкрисон			А	
	Старкспур			А	
	Топред			А	
	Трумдор		Орегонспур Делишес ®	А	
Рен де Ренет		Голд Пармон, Голдпармане		С	У
Ренет Гриз дю Канада		Грю Канадский ранет, Ренетта Канада		Д	R
Ром Бьюти		Бэль де Ром, Ром, Ром Спорт		В	
Рубин				С	
Рубинола				В	
Чемпион		Шампион, Чампион, Сзампион		В	
	Рено 2			А	
	Чемпион Арно	Чемпион Арно		А	
Сантана				В	
Цирли			Пасифик Бьюти TM	А	
Цифреш			Джаз TM	В	

▼ **M31**

Сорт	Мутант	Синонимы	Торговая марка	Цветовая группа	Допол-ные спец-ции
Цигло			Саузерн Снэп TM	A	
Цилэйт			Энви [®]	B	
Цирай		GS48		A	
Циред			Пасифик Куин TM	A	R
Цирос			Пасифик Роуз TM	A	
Сеншу				C	
Спартан				A	
Стэйман				B	
Саммер Ред				B	
Санрайз				A	
Сансет				D	R
Сунтан				D	R
Свит Каролина				C	
Топаз				B	
Тидеманс Эрли Вустер		Тидеманс Эрли		B	
Цугару				C	
UEB32642			Опал [®]	D	
Вустер Пирмен				B	
Йорк				B	
Зари				B	

ЧАСТЬ 2: РЫНОЧНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт распространяется на цитрусовые сорта (культурные сорта), выращенные из следующих сортов, которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением цитрусовых для промышленной переработки.

- лимоны, выращенные из вида *Citrus limon* (L.) Burm. f. и их гибриды,
- мандарины, выращенные из вида *Citrus reticulata* Blanco, включая сацумы (*Citrus unshiu* Marcow), клементины (*Citrus clementina* hort. ex Tanaka), обычные мандарины (*Citrus deliciosa* Ten.) и тангерины (*Citrus tangerina* Tanaka), выращенные из этих видов и их гибридов,
- апельсины, выращенные из вида *Citrus sinensis* (L.) Osbeck и их гибриды.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству цитрусовых после подготовки и упаковки.

▼M31

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, не относящихся к классу «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче.

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков цитрусовые должны быть:

- неповрежденными,
- без вмятин и/или обширных заросших разрезов,
- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- практически без вредителей,
- без повреждений, вызванных вредителями, действующими на мякоть,
- без признаков сморщивания и обезвоживания,
- без повреждений, вызванных низкой температурой или морозом,
- без аномальной внешней влаги,
- без постороннего запаха и/или вкуса.

Степень развития и состояние цитрусовых должны быть такими, чтобы они могли:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку,
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

B. Требования к зрелости

Цитрусовые должны достичь соответствующей степени развития и зрелости, принимая во внимание критерии, соответствующие сорту, времени сбора и площади выращивания.

Зрелость цитрусовых определяется следующими параметрами, указанными для каждого вида ниже:

- минимальное содержание сока,
- минимальное соотношение сахара / кислоты ⁽¹⁾,
- окрас.

Степень окраски должна быть такой, чтобы после нормального развития цитрусовые достигли цвета, типичного для сорта в месте их назначения.

(1) Рассчитано, как описано в руководстве ОЭСР по объективным тестам, доступном по адресу: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

▼ **M31**

	Минимальное содержание сока (в процентах)	Минимальное соотношение сахара и кислоты	Окрас
Лимоны	20		Должен быть типичным для того сорта. Разрешается использовать фрукты зеленого (но не темно-зеленого) цвета при условии, что они удовлетворяют минимальным требованиям к содержанию сока.

Сацумы, клементины, другие сорта мандаринов и их гибриды

Сацумы	33	6,5:1	Должен быть типичным для сорта, по крайней мере, на одной трети поверхности плода
Клементины	40	7,0:1	
Другие сорта мандаринов и их гибриды	33	7,5:1 ⁽¹⁾	

Апельсины

Апельсин-корольк	30	6,5:1	Должен быть типичным для сорта. Тем не менее, фрукты со светло-зеленым цветом, не превышающим одной пятой общей площади поверхности плода, допускаются при условии, что они удовлетворяют минимальным требованиям в отношении содержания сока.
Группа Навель	33	6,5:1	
Другие сорта	35	6,5:1	
Мосамби, Сатгуди и Пакиган с более чем одной пятой зеленого цвета	33		Допускаются апельсины, произведенные в районах с высокими температурами и условиями высокой относительной влажности в течение периода развития, имеющие зеленый цвет, превышающий одну пятую от площади поверхности плодов, при условии, что они удовлетворяют минимальным требованиям в отношении содержания сока.
Другие сорта с более чем одной пятой зеленого цвета	45		

(1) Для сортов Мандора и Миннеола минимальное соотношение сахара и кислоты составляет 6,0: 1 до конца рыночного года, начинающегося 1 января 2023 года.

Цитрусовые, отвечающие требованиям зрелости, могут быть подвержены процессу «удаления зеленого цвета». Это разрешается только в том случае, если другие природные органолептические показатели не будут изменены.

С. Классификация

Цитрусовые подразделяются на три сорта, определенные ниже:

(i) «Экстра» класс

Цитрусовые данного сорта должны быть высшего качества. Они должны быть характерными для сорта.

На них не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид.

(ii) Класс I

Цитрусовые данного сорта должны быть хорошего качества. Они должны быть характерными для сорта и/или коммерческого сорта.

▼M31

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- небольшой дефект в форме,
- небольшой дефект окраски, включая лёгкий солнечный ожог,
- незначительные прогрессирующие дефекты кожуры, при условии, что они не влияют на мякоть,
- незначительные дефекты кожуры, возникающие во время формирования плода, такие как серебряные налеты, побурения или повреждение вредителями,
- небольшие зажившие дефекты, возникшие по механической причине, такой как повреждение от града, трения или повреждение от переноски,
- незначительное и частичное отслоение кожуры (или кожицы) для всех плодов мандариновой группы.

(iii) *Класс II*

В этот класс входят цитрусовые, которые не могут быть включены в более высокие классы, но удовлетворяют минимальным требованиям, указанным выше.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что цитрусовые сохраняют свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида:

- дефект в форме,
- дефект окраски, включая солнечный ожог
- прогрессирующие дефекты кожуры, при условии, что они не влияют на мякоть
- дефекты кожуры, возникающие во время формирования плода, такие как серебряные налеты, побурение или повреждение вредителями
- зажившие дефекты, возникшие по механической причине, такой как повреждение от града, трения или повреждение от переноски
- поверхностные исцеленные изменения кожуры,
- грубая кожура
- небольшое и частичное отделение кожуры (или кожицы) для апельсинов и частичное отделение кожуры (или кожицы) для всех фруктов мандариновой группы.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется либо максимальным диаметром экваториального сечения, либо по счету.

A. Минимальный размер

Применяются следующие минимальные размеры:

Фрукт	Диаметр (мм)
Лимоны	45
Сацумас, другие сорта и гибриды мандарина	45
Клементины	35
Апельсины	53

▼ **M31****В. Однородность**

Цитрусовые могут быть измерены одним из следующих вариантов:

- (а) Для обеспечения однородности по размеру, диапазон размеров между продуктами в одной и той же упаковке не должен превышать:
- 10 мм, если диаметр самого маленького плода (как указано на упаковке) <60 мм
 - 15 мм, если диаметр самого маленького плода (как указано на упаковке) ≥ 60 мм, но <80 мм.
 - 20 мм, если диаметр самого маленького плода (как указано на упаковке) ≥ 80 мм, но <110 мм
 - нет разницы в диаметре для фруктов ≥ 110 мм.
- (б) Когда применяются коды размеров, необходимо соблюдать следующую таблицу кодов и диапазонов:

	Код размера	Диаметр (мм)
Лимоны		
	0	79 - 90
	1	72 - 83
	2	68 - 78
	3	63 - 72
	4	58 - 67
	5	53 - 62
	6	48 - 57
	7	45 - 52
Сацума, клементины и другие сорта и гибриды мандарина		
	1 - XXX	78 и выше
	1 - XX	67 - 78
	1 or 1 - X	63 - 74
	2	58 - 69
	3	54 - 64
	4	50 - 60
	5	46 - 56
	6 (1)	43 - 52
	7	41 - 48
	8	39 - 46
	9	37 - 44
	10	35 - 42

▼ **M31**

	Код размера	Диаметр (мм)
Апельсины		
	0	92 – 110
	1	87 – 100
	2	84 – 96
	3	81 – 92
	4	77 – 88
	5	73 – 84
	6	70 – 80
	7	67 – 76
	8	64 – 73
	9	62 – 70
	10	60 – 68
	11	58 – 66
	12	56 – 63
	13	53 – 60

(¹) Размеры ниже 45 мм относятся только к клементинам.

Однородность по размеру достигается с помощью вышеупомянутых шкал размеров, если не указано иное:

Для фруктов насыпью и фруктов в упаковках с максимальной массой нетто 5 кг максимальная разница не должна превышать диапазон, полученный путем группировки трех последовательных размеров в шкале размеров.

- (с) Для плодов размером по количеству разница в размере должна соответствовать (а).

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного класса

A. Допуски по качеству

(i) «Экстра» класс

Общий допуск в 5% по количеству или весу цитрусовых, не отвечающих требованиям этого Класа, но отвечающих требованиям Класа I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Класу II.

(ii) Клас I

Общий допуск в 10% по количеству или весу цитрусовых, не отвечающих требованиям этого Класа, но отвечающих требованиям Класа II. В пределах этого допуска не более 1% может составлять продукция, не удовлетворяющая требованиям качества Класу II и минимальным требованиям, или продукция, подвергшаяся гниению.

▼ **M31***(iii) Класс II*

Общий допуск в 10% по количеству или весу цитрусовых, не отвечающих требованиям этого Класса и минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% может составлять продукция, подвергшаяся гниению.

В. Допуски по размерам

Для всех классов: разрешается общий допуск 10% по количеству или весу цитрусовых, соответствующий размеру непосредственно ниже и/или выше (или тех, что в случае комбинации трех размеров), указанному на упаковках.

В любом случае допуск 10% применяется только к фруктам, не меньше, чем следующие минимумы:

Фрукт	Диаметр (мм)
Лимоны	43
Сацумас, другие сорта и гибриды мандарина	43
Клементины	34
Апельсины	50

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только цитрусовые того же происхождения, сорта или коммерческого сорта, качества и размера, и схожего уровня зрелости.

В случае Класса «Экстра» единообразие также относится и к окраске.

Однако смесь цитрусовых разных сортов может быть упакована вместе в торговую упаковку при условии, что каждый соответствующий сорт или коммерческий сорт однороден по качеству и по происхождению. Однородность по размеру не требуется.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

В. Упаковка

Цитрусовые должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры.

Информация, нанесенная лазером на отдельные фрукты, не должна приводить к дефектам мякоти или кожуры.

Если фрукты обернуты, следует использовать новую, тонкую, сухую бумагу без запаха ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Использование консервирующих агентов или любых других химических веществ, которые могут оставить посторонний запах на коже плода, разрешается, если это совместимо с применимыми положениями Европейского Союза.

▼M31

Запрещено использование любого вещества, имеющего тенденцию изменять естественные характеристики citrusовых, особенно их вкус или запах ⁽¹⁾.

Упаковка не должна содержать посторонних предметов. Тем не менее, для презентации допускается прилипшая к плоду короткая (не деревянная) веточка с зелеными листьями.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽²⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи.

A. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна)

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

B. Природа продукта

- «Лимоны», «Мандарины» или «Апельсины», если продукт не виден снаружи.
- «Смесь citrusовых» или эквивалентное наименование и общие названия различных видов, в случае смеси citrusовых совершенно разных видов.
- Для апельсинов - название сорта и / или соответствующая группа сортов в случае «Навель» и «Валенсий».
- Для "Сацумас" и "Клементинов" требуется общее название вида, а название сорта необязательно.
- Для других мандаринов и их гибридов требуется название сорта.
- Для лимонов: название сорта необязательно.
- «С косточками» в случае, если клементины с более чем 10 семенами.
- «Без косточек» (необязательно, citrusовые без косточек могут иногда содержать немного семян).

(1) Использование консервирующих агентов или любых других химических веществ, которые могут оставить посторонний запах на кожуре плода, разрешается, если это совместимо с применимыми положениями Европейского Союза.

(2) Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в пакетах упаковок. Тем не менее, они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼ **M31****C. Происхождение продукта**

- Страна происхождения ⁽¹⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.
- В случае смеси совершенно разных сортов цитрусовых различного происхождения, указание каждой страны происхождения указывается рядом с названием соответствующего сорта.

D. Коммерческие характеристики

- Класс
- Размер, представленный в виде:
 - Минимальные и максимальные размеры (в мм) или
 - Код (ы) размера с последующим, на усмотрение, минимальным и максимальным размером или
 - Количество
- При использовании, упоминание о консервирующем веществе или других химических веществах, используемых после сбора.

F. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи, и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном, по крайней мере, на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

PART 3: РЫНОЧНЫЕ СТАНДАРТЫ ДЛЯ КИВИ**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Настоящий стандарт применяется к фрукту киви (так же известному как *Actinidia* или киви) сортов (культурных сортов), выращенных из *Actinidia chinensis* Planch. и *Actinidia deliciosa* (A. Chev.), С.Ф. Лианг и А.Р. Фергюсон, которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением киви для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству киви после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, отнесенных к классам, не относящимся к классу «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче.

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков киви должны быть

- неповрежденными (но без плодоножки),
- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- практически без вредителей
- без повреждений, вызванных вредителями, действующими на мякоть,

(1) Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼M31

- достаточно твердыми; не мягкими, сморщенными или пропитанными водой,
- хорошо сформированными, исключаются двойные/многократные плоды,
- без аномальной внешней влаги,
- без постороннего запаха и/или вкуса

Степень развития и состояние цитрусовых должны быть такими, чтобы они могли:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку,
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Минимальные требования к зрелости

Плод киви должен быть в меру развит и обладать достаточной зрелостью.

Чтобы соответствовать этим требованиям, плоды при упаковке должны иметь степень зрелости не менее 6,2° Брикса ⁽¹⁾ или среднее содержание сухого вещества 15%, что должно привести к 9,5° Брикса ⁽¹⁾ при достижении сети розничной.

С. Классификация

Киви подразделяется на три сорта, определенные ниже.

(i) «Экстра» класс

Киви данного сорта должны быть высшего качества. Они должны быть характерными для сорта.

Плод должен быть твердым, а мякоть должна быть здоровой.

На них не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид.

Соотношение минимального/максимального диаметров плодов, измеренное на экваториальном участке, должно быть 0,8 или более.

(ii) Класс I

Киви данного класса должны быть хорошего качества. Они должны быть характерными для сорта.

Плод должен быть твердым, а мякоть должна быть здоровой.

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- незначительный дефект формы (но без набухания или пороков развития),
- незначительные дефекты окраски,
- незначительные дефекты кожуры при условии, что общая площадь поражения не превышает 1 см²,
- маленькая отметка, такая как продольная линия без выпуклости.

Соотношение минимального/максимального диаметров плодов, измеренное на экваториальном участке, должно быть 0,7 или более.

⁽¹⁾ Рассчитано, как описано в руководстве ОЭСР по объективным тестам, доступном по адресу: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

▼ **M31***(iii) Класс II*

В этот класс входят киви, которые не могут быть включены в более высокие классы, но удовлетворяют минимальным требованиям, указанным выше.

Плод должен быть достаточно твердым, а мякоть не должна иметь серьезных дефектов.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что киви сохраняют свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида:

- дефект формы,
- дефект окраски,
- дефекты кожуры, такие как небольшие зажившие порезы или рубцы/содранные участки, при условии, что общая площадь поражения не превышает 2 см²
- несколько более выраженные дефекты кожуры с небольшой выпуклостью
- незначительные вмятины.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется весом плода.

Минимальный вес для «Экстра» класса составляет 90 г, для Класса I - 70 г и для Класса II - 65 г.

Для обеспечения однородности по размеру, диапазон размеров между продуктами в одной и той же упаковке не должен превышать:

- 10 г для фруктов весом до 85 г,
- 15 г для фруктов весом от 85 до 120 г,
- 20 г для фруктов весом от 120 до 150 г,
- 40 г для фруктов весом 150 г и более.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного класса

A. Допуски по качеству*(i) «Экстра» класс*

Общий допуск в 5% по количеству или весу киви, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Классу II.

(ii) Класс I

Общий допуск в 10% по количеству или весу киви, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса II. В пределах этого допуска не более 1% может составлять продукция, не удовлетворяющая требованиям качества Классу II и минимальным требованиям, или продукция, подвергшаяся гниению.

▼ **M31***(iii) Класс II*

Общий допуск в 10% по количеству или весу киви, не отвечающих требованиям этого Класса и минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% может составлять продукция, подвергшаяся гниению.

В. Допуски по размерам

Для всех сортов: разрешается общий допуск в 10% по количеству или весу киви, не удовлетворяющего требованиям к размерам.

Тем не менее, киви должен весить не менее 85 г в Классе «Экстра», 67 г в Классе I и 62 г в Классе II.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**А. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только киви того же происхождения, сорта качества и размера.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

В. Упаковка

Киви должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры. Информация, нанесенная лазером на отдельные фрукты, не должна приводить к дефектам мякоти или кожуры.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи:

А. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;

⁽¹⁾ Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼ M31

- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

В. Природа продукта

- «Киви» и/или «Актинидия», если содержимое не видно снаружи.
- Наименование сорта (опционально).
- Цвет мякоти или эквивалентный индикатор, если цвет не зеленый.

С. Происхождение продукта

Страна происхождения ⁽¹⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

Д. Коммерческие характеристики

- Класс
- Размер, выраженный минимальным и максимальным весом плода.
- Количество фруктов (опционально).

Е. Официальный контрольный знак (опционально)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи, и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном, по крайней мере на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

ЧАСТЬ 4: РЫНОЧНЫЕ СТАНДАРТЫ ДЛЯ САЛАТА-ЛАТУКА,
КУРЧАВОГО ЭНДИВИЯ И ШИРОКОЛИСТНОГО
(БАТАВИЙСКИЙ) ЭНДИВИЯ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт распространяется на

- сорта (культурные сорта) салата-латука выращенного из:
 - *Lactuca sativa* разн. *capitata* L. (кочанный салат, включая салаты типа «Айсберг»),
 - *Lactuca sativa* разн. *longifolia* Lam. (салат ромэн),
 - *Lactuca sativa* разн. *crispa* L. (салат листовой),
 - гибриды этих сортов и
- курчавый эндивий сортов (культурных сортов) выращенных из *Cichorium endivia* разн. *crispum* Lam. и
- широколистный (батавийский) эндивий (эскариоль) сортов (культурных сортов) выращенных из *Cichorium endivia* разн. *latifolium* Lam.

которые поставляются потребителю в свежем виде.

Настоящий стандарт не распространяется на продукцию для промышленной переработки, продукцию, представленную в виде отдельных листьев, салатов с корневым шариком или салатов в горшках.

⁽¹⁾ Полное или обычно используемое название должно быть указано.

▼ **M31****II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству продукции после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче.

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков продукция должна быть:

- неповрежденной,
- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистой и подрезанной, то есть практически без всякой земли или другой среды для выращивания и практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- свежей на вид,
- практически без вредителей,
- без повреждений, вызванных вредителями,
- пышной,
- не проросшей,
- без аномальной внешней влаги
- без постороннего запаха и/или вкуса.

В случае салата-латука допускается красноватое изменение цвета, вызванное низкой температурой во время роста, если только оно серьезно не влияет на внешний вид салата.

Корни должны быть обрезаны близко к основанию наружных листьев, а срез должен быть аккуратным.

Продукт должен быть нормально развит. Степень развития и состояние продукта должны быть такими, чтобы он мог:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку, и
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

B. Классификация

Продукция классифицируется на два класса, как определено ниже:

(i) Класс I

Продукция данного сорта должна быть хорошего качества. Она должна быть характерной для сорта и/или коммерческого сорта.

Продукция также должна быть:

- хорошо сформированной,
- упругой, принимая во внимание методы выращивания и тип продукта,
- без повреждения или ухудшения качества пищи
- без повреждений от мороза.

▼ **M31**

Кочанные салаты должны иметь одно хорошо сформированное сердце. Тем не менее, в случае салатов, выращенных под защитой, сердце может быть маленьким.

У салата ромэн должно быть сердце, которое может быть маленьким.

Центр завитых листьев и широколиственных (батавских) концов должен быть желтого цвета

Центр курчавого и широколистного (батавийского) эндивия должен быть желтым по цвету.

(ii) *Класс II*

В этот Класс входит продукция, которая не может быть включена в более высокие классы, но удовлетворяет минимальным требованиям, указанным выше.

Продукция также должна быть:

- достаточно хорошо сформирована,
- без повреждений и ухудшения, что может серьезно ухудшить съедобность.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что продукция сохраняет свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида:

- небольшое изменение цвета,
- незначительный ущерб от вредителей.

Кочанные салаты должны иметь сердце, которое может быть маленьким. В случае салатов, выращенных под защитой, допустимо отсутствие сердца.

Салаты ромэн могут не иметь сердца.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется весом одной единицы.

Для обеспечения однородности по размеру, диапазон размеров между продуктами в одной и той же упаковке не должен превышать:

(a) Салат латук

- 40 г, если самая легкая единица весит менее 150 г на единицу,
- 100 г, если самая легкая единица весит от 150 г до 300 г на единицу,
- 150 г, если самая легкая единица весит от 300 г до 450 г на единицу,
- 300 г, если самая легкая единица весит более 450 г на единицу.

(b) Курчавый и широколистный (батавийский) эндивий

- 300 г.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного Класса.

A. Допуски по качеству(i) *Класс I*

Общий допуск в 10% по количеству продукции, не отвечающей требованиям этого Класса, но отвечающей требованиям Класса II. В пределах этого допуска в общей сложности не более 1% может состоять из продуктов, не удовлетворяющих ни требованиям качества Класса II, ни минимальных требований, либо из продуктов, подверженных гниению.

▼ **M31***(ii) Класс II*

Общий допуск в 10% по количеству продукции, не удовлетворяющей ни требованиям этого Класса, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска в общей сложности не более 2% могут составлять продукты, подверженные гниению.

В. Допуски по размерам

Для всех классов: допускается наличие 10% по количеству продукции, не отвечающей требованиям в отношении размеров.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**А. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только продукцию того же происхождения, сорта или коммерческого сорта, качества и размера.

Однако смесь латука или эндивий разных сортов, коммерческих сортов и/или цветов может быть упакована вместе в торговую упаковку при условии, что каждый соответствующий сорт, коммерческий сорт и/или цвет однороден по качеству. Однородность по размеру не требуется.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

В. Упаковка

Продукция должна быть упакована таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта. Она должна быть разумно упакована с учетом размера и типа упаковки, без пустых мест или раздавливания.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи.

А. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;

⁽¹⁾ Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼M31

- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

В. Природа продукта

- «Латук», «кос-латук», «батавия», «кочанный салат (Айсберг)», «салат ромэйн», «листовой салат» (или например где необходимо, «дубовый лист», «лоло бионда», «лоло россса»), «курчавый эндивий», «широколистый (Батавийский) эндивий», или эквивалентным названием, если содержимое не видно снаружи.
- «Выращено под прикрытием» или эквивалентное наименование, где это уместно.
- Название сорта (опционально).
- «Смесь латука/эндивия» или эквивалентное наименование в случае смеси салатов и/или эндивиев совершенно разных сортов, коммерческих сортов и/или цветов. Если продукт не виден снаружи, должны быть указаны сорта, коммерческие сорта и/или цвета и количество каждого в упаковке.

С. Происхождение продукта

- Страна происхождения ⁽¹⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.
- В случае смеси латука и/или эндивиев различных сортов, коммерческих типов и/или цветов различного происхождения, указание каждой страны происхождения должно быть рядом с соответствующим названием сорта, коммерческого типа и/или цвета.

Д. Коммерческие характеристики

- Класс
- Размер, выраженный в минимальном весе единицы или количество единиц

Е. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи, и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном, по крайней мере, на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

PART 5: РЫНОЧНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ ПЕРСИКОВ И НЕКТАРИНОВ**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Данный стандарт распространяется на персики и нектарины сортов (культурных сортов), выращенных из *Prunus persica* Sieb. и Zucc., которые поставляются потребителю в свежем виде, исключая персики и нектарины для промышленной переработки

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству персикам и нектаринам после подготовки и упаковки

(1) Полное или обычно используемое название должно быть указано.

▼M31

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- кроме продукции «Экстра» класса, небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче,

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков, персики и нектарины должны быть:

- неповрежденными,
- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,,
- практически без вредителей,
- без повреждений мякоти, вызванных вредителями,
- без разлома плода,
- без аномальной внешней влаги
- без постороннего запаха и/или вкуса.

Степень развития и состояние персиков и нектаринов должны быть такими, чтобы они могли:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку, и
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

B. Требования к зрелости

Плод должен быть достаточно развит и иметь удовлетворительную зрелость. Минимальный рефрактометрический индекс мякоти должен быть больше или равен 8° по шкале Брикса ⁽¹⁾.

C. Классификация

Персики и нектарины классифицируются на три класса, как определено ниже:

(i) “Экстра» класс

Персики и нектарины данного класса должны быть высшего качества. Они должны быть характерными для сорта.

Мякоть должна быть здоровой.

На них не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид

(ii) Класс I

Персики и нектарины данного класса должны быть хорошего качества. Они должны быть характерными для сорта.

Мякоть должна быть здоровой.

(1) Рассчитано, как описано в руководстве ОЭСР по объективным тестам, доступном по адресу: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

▼ **M31**

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- незначительный дефект формы,
- незначительные дефекты в развитии,
- незначительные дефекты окраски,
- незначительные следы, не превышающие 1 см^2 от всей площади поверхности,
- незначительные дефекты кожуры не превышающие:
 - 1,5 см в длину для дефектов удлиненной формы,
 - 1 см^2 от общей площади поверхности для других дефектов

(iii) *Класс II*

В этот класс входят персики и нектарины, которые не могут быть включены в более высокие классы, но удовлетворяют минимальным требованиям, указанным выше

Мякоть не должна иметь серьезных дефектов.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что персики и нектарины сохраняют свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида

- дефект формы,
- дефекты развития, включая трещины, при условии, что плод закрыт и мякоть здорова
- дефект окраски,
- вмятины, которые могут быть обесцвечены с общей площадью не превышающей 2 см^2
- незначительные дефекты кожуры не превышающие:
 - 2,5 см в длину для дефектов удлиненной формы,
 - 2 см^2 от общей площади поверхности для других дефектов

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется по максимальному диаметру экваториального сечения, по массе, или по количеству

Минимальный размер должен быть:

- 56 мм или 85 г в Классе «Экстра»,
- 51 мм или 65 г в Классах I и II

Однако продукция меньше 56 мм или 85 г не должна поступать в продажу в период с 1 июля по 31 октября (северное полушарие) и с 1 января по 30 апреля (южное полушарие)

Следующие положения не являются обязательными для Класса II.

Для обеспечения однородности по размеру, диапазон размеров продукции в одной и той же упаковке не должен превышать:

- (a) Для размеров продукции по диаметру:
- 5 мм для продукции менее 70 мм,
 - 10 мм для продукции 70 мм и более.

▼ **M31**

(b) Для размеров продукции по весу:

- 30 г для фруктов менее 180 г,
- 80 г для фруктов 180 г и более.

(c) Для размеров продукции по количеству, разница в размере должна соответствовать (a) или (b).

Если применяются коды размеров, коды в таблице ниже должны быть соблюдены.

	Код	Диаметр			вес	
		от (мм)	до (мм)		от (г)	до (г)
1	D	51	56	или	65	85
2	C	56	61		85	105
3	B	61	67		105	135
4	A	67	73		135	180
5	AA	73	80		180	220
6	AAA	80	90		220	300
7	AAAA	> 90			> 300	

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного Класса

A. Допуски по качеству

(i) «Экстра» класс

Общий допуск в 5% по количеству или весу киви, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Классу II.

(ii) Класс I

Общий допуск в 10% по количеству или весу киви, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса II. В пределах этого допуска не более 1% может составлять продукция, не удовлетворяющая требованиям качества Классу II и минимальным требованиям, или продукция, подвергшаяся гниению.

(iii) Класс II

Общий допуск в 10% по количеству или весу цитрусовых, не отвечающих требованиям этого Класса и минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% может составлять продукция, подвергшаяся гниению.

B. Допуски по размеру

Для всех сортов: разрешается общий допуск в 10% по количеству или весу персиков и нектаринов, не удовлетворяющего требованиям к размерам

▼M31

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только персики или нектарины того же происхождения, сорта, спелости, качества и размера (если измерено), а для класса «Экстра» содержимое должно быть однородно по цвету.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

B. Упаковка

Персики и нектарины должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры. Информация, нанесенная лазером на отдельные фрукты, не должна приводить к дефектам мякоти или кожуры.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи:

A. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

B. Природа продукта

- «Персики» или «Нектарины» если содержимое не видно снаружи.
- Цвет мякоти.
- Название сорта (опционально).

⁽¹⁾ Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼ **M31****C. Происхождение продукта**

Страна происхождения ⁽¹⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

D. Коммерческие характеристики

- Класс.
- Размер (если измерен), выраженный как минимальный и максимальный диаметры (в мм) или минимальный и максимальный вес (в г) или как размерный код
- Количество единиц (опционально).

E. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи, и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном, по крайней мере, на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

PART 6: РЫНОЧНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ ГРУШ**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Настоящий стандарт применяется к грушам сортов (культурных сортов) выращенных из *Pyrus communis* L. которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением груш для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству груш после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, отнесенных к классам, отличным от «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче.

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков, груши должны быть:

- неповрежденными,
- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,,
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,,
- практически без вредителей,
- без повреждений мякоти, вызванных вредителями,
- без аномальной внешней влаги
- без постороннего запаха и/или вкуса.

(1) Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼ **M31**

Степень развития и состояние груш должны быть такими, чтобы они могли

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку, и
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Требования к зрелости

Степень развития и зрелость груш должны быть такими, чтобы они могли продолжать процесс созревания и достичь необходимой степени зрелости в зависимости от сортовых характеристик

С. Классификация

Груши подразделяются на три сорта, определенных ниже:

(i) “Экстра» класс

Груши данного класса должны быть высшего качества. Они должны быть характерными для сорта ⁽¹⁾.

Мякоть должна быть здоровой, а кожура без грубого побурения

На них не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид

Ножка должна быть неповрежденной.

Груши не должны быть шероховатыми.

(ii) Класс I

Груши данного класса должны быть хорошего качества. Они должны быть характерными для сорта ⁽²⁾.

Мякоть должна быть здоровой.

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- незначительный дефект формы,
- небольшой дефект в развитии,
- незначительные дефекты окраски,
- незначительное грубое побурение,
- незначительные дефекты кожуры при условии, что общая площадь поражения не превышает:
 - 2 см в длину для дефектов удлиненной формы,
 - 1 см² общей площади поверхности для других дефектов, за исключением парши (*Venturia pirina* и *V. inaequalis*), которая не должна превышать более 0,25 см² от общей площади
- незначительные вмятины областью не более 1 см².

(1) В приложении к настоящему стандарту включен неполный список крупных плодовых и летних сортов груши.

(2) В приложении к настоящему стандарту включен неполный список крупных плодовых и летних сортов груши.

▼M31

Ножка может быть слегка повреждена.

Груши не должны быть шероховатыми.

(iii) Класс II

В этот класс входят груши, которые не могут быть включены в более высокие классы, но удовлетворяют минимальным требованиям, указанным выше

Мякоть не должна иметь серьезных дефектов.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что груши сохраняют свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида.

- дефект формы,
- дефекты в развитии,
- дефект окраски,
- незначительное грубое побурение,
- дефекты кожуры, которые не должны превышать:
 - 4 см в длину для дефектов вытянутой формы,
 - 2,5 см² общей площади поверхности для других дефектов, за исключением парши (*Venturia pirina* и *V. inaequalis*), которая не должна превышать более 1 см² от общей площади
 - незначительные вмятины областью не более 2 см².

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется максимальным диаметром экваториального сечения или весом.

Минимальный размер должен быть:

(а) Для плодов, измеряемых диаметром:

	«Экстра»	Класс I	Класс II
Крупноплодные сорта	60 мм	55 мм	55 мм
Другие сорта	55 мм	50 мм	45 мм

(b) для плодов, измеряемых весом:

	«Экстра»	Класс I	Класс II
Крупноплодные сорта	130 г	110 г	110 г
Другие сорта	110 г	100 г	75 г

Включенные в приложение к этому стандарту, летние груши, не должны соблюдать минимальный размер.

Для обеспечения однородности размеров, диапазон между продуктами в одной и той же упаковке не должен превышать:

(а) Для плодов, измеряемых диаметром:

- 5 мм для фруктов Класса «Экстра» и фруктов Класса I и II, упакованных рядами и слоями
- 10 мм для фруктов Класса I, упакованных в торговую упаковку или упакованных свободно.

▼M31

(b) для плодов, измеряемых весом:

— для фруктов Класса «Экстра» и фруктов Класса I и II, упакованных рядами и слоями:

Диапазон (г)	Разница в весе (г)
75 – 100	15
100 – 200	35
200 – 250	50
> 250	80

— для фруктов Класса I, упакованных в торговую упаковку или упакованных свободно:

Диапазон (г)	Разница в весе (г)
100 – 200	50
> 200	100

Не существует требования однородности размеров для фруктов Класса II, упакованных в товарную упаковку или упакованных россыпью.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного Класса.

A. Допуски по качеству

(i) «Экстра» класс

Общий допуск в 5% по количеству или весу груш, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Классу II.

(ii) Класс I

Общий допуск в 10% по количеству или весу груш, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса II. В пределах этого допуска в общей сложности не более 1% может состоять из продуктов, не удовлетворяющих ни требованиям качества Класса II, ни минимальных требований, либо из продуктов, подверженных гниению.

(iii) Класс II

Общий допуск в 10% по количеству или весу груш, не удовлетворяющих ни требованиям этого Класса, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска в общей сложности не более 2% могут составлять продукты, подверженные гниению.

▼ **M31****В. Допуски по размерам**

Для всех классов: допускается наличие 10% по количеству или весу груш, не отвечающих требованиям в отношении размеров. Этот допуск не может быть расширен для включения продуктов с размером

— 5 мм или более ниже минимального диаметра

— 10 г или более ниже минимального веса.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**А. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только груши того же происхождения, сорта, качества и размера (если измерены) и схожего уровня зрелости

В случае Класа «Экстра» единообразие также относится и к окраске.

Однако смесь груш разных сортов может быть упакована вместе в торговую упаковку при условии, что каждый соответствующий сорт однороден по качеству и по происхождению. Однородность по размеру не требуется

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

В. Упаковка

Груши должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры. Информация, нанесенная лазером на отдельные фрукты, не должна приводить к дефектам мякоти или кожуры.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи.

А. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

(1) Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼M31

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

В. Природа продукта

- «Груши», если содержимое не видно снаружи.
- Наименование сорта. В случае смеси яблок разных сортов, названия разных сортов.
- Название сорта может быть заменено синонимом. Торговое наименование ⁽¹⁾ может указываться только в дополнение к сорту или синониму.

С. Происхождение продукта

Страна происхождения ⁽²⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

В случае смеси совершенно разных сортов груш различного происхождения, указание каждой страны происхождения указывается рядом с названием соответствующего сорта

D. Коммерческие характеристики

- Класс.
- Размер, или для плодов, упакованных в ряды и слои количество штук.

Если идентификация по размеру, это должно быть выражено:

- (a) для продукции, на которую распространяются правила однородности, в качестве минимального и максимального диаметров или минимального и максимального веса,
- (b) необязательно, для продукции, не подпадающей под действие правил однородности, таких как диаметр или вес самого маленького плода в упаковке, после которого следует знак «и более» или эквивалентное наименование, или, если необходимо, за которым следует диаметр или вес самого большого плода в упаковке.

Е. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном по крайней мере на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

(1) Торговое наименование может быть торговой маркой, в отношении которой испрашивалась или получалась защита, или любым другим коммерческим наименованием.

(2) Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼ **M31***Дополнение***Неисчерпывающий список крупноплодных и летних сортов груши**

Мелкоплодные и другие сорта, которые не указаны в таблице, могут продаваться на рынке, если они соответствуют требованиям к размерам для других сортов, как описано в Секции III стандарта.

Некоторые из разновидностей, перечисленных в следующей таблице, могут продаваться под названиями, для которых защита торговых знаков была запрошена или получена в одной или нескольких странах. Первый и второй столбцы таблицы в настоящем документе не предназначены для включения таких товарных знаков. Ссылки на известные торговые марки были включены в третий столбец только для информации

Легенда:

L = Крупноплодный сорт

SP = Летний сорт грушу, для которого не требуется соответствие требованиям минимального размера.

Сорт	Синонимы	Торговая марка	Размер
Аббе Фетель	Фетель		L
Абуго о сиегэ эн бока			SP
АкВа			SP
Алка			L
Алса			L
Амфора			L
Алексадин Дульяр			L
Бамбинелла			SP
Бергамотен			SP
Бере Александр Люка	Люка		L
Бере Боск	Боск, Бере Апремон, Эмперор Александр, Кайзер Александр		L
Бере Клержо			L
Бере де Аренберг	Арданпон		L
Бере Жиффар			SP
Бере Прекос Мореттини	Мореттини		SP
Бланка де Аранхуэз	Агуа де Аранхуэз, Эспадон, Бланквилла		SP
Каруселла			SP
Кастель	Кастель де Верано		SP
Колоре де Джуие	Бунте Юли		SP
Комис Руж			L
Конкорд			L

▼M31

Сорт	Синонимы	Торговая марка	Размер
Кондула			SP
Косция	Эрколлини		SP
Кюре	Курато, Пасторен, Дель кура де Оуро, Эспадон де инвьерно, Белла де Берри, Ломбардия де Риоха, Баталл де Кампана		L
Д'Анжу			L
Дита			L
Д. Хоакина	Дуаене де Джуие		SP
Дуэн дивер	Винтердехант		L
Дуэн дю Комис	Комис, Фераинсдешант		L
Эрика			L
Этруска			SP
Фламинго			L
Форел			L
Дженераль Леклерк		Амбер Грэйс ™	L
Джентиль			SP
Голден Руссет Боск			L
Гранд чемпион			L
Харроу Делайт			L
Жанна д'Арк			L
Жозефина			L
Киффер			L
Клаппа Милюлэ			L
Леонардета	Москурэла, Маргаллон, Колорада де Альканадре, Леонардо де Магаллон		SP
Ломбакад		Каскад ®	L
Москателла			SP
Мраморная			L
Мустафабей			SP
Пакхам Триумф	Вильямс д'Аутомне		L
Пасс-Крассан	Пасса-Крассана		L
Перита-де-Сан-Хуан			SP
Перола			SP
Питмастон	Вильямс Дюшес		L

▼ M31

Сорт	Синонимы	Торговая марка	Размер
Прекокс Де Треву	Треву		SP
Президент Друар			L
Розмари			L
Санта Мария	Санта Мария Мореттини		SP
Спадончина	Агуа де Верано, Агуа де Агосто		SP
Сувенир			L
Тейлорс Голд			L
Триумф де Вьен			L
Васарин Свестине			L
Вильямс Бон-Кретьен	Бон-Кретьен, Бартлетт, Вильямс, Саммер Бартлетт		L

PART 7: РЫНОЧНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ КЛУБНИКИ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт применяется к клубнике сортов (культурных сортов), выращенных из *Fragaria* L, которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением киви для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству клубники после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, отнесенных к классам, не относящимся к классу «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков, клубника должна быть:

- Целой, неповрежденной,
- крепкой; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистой, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- свежей на вид, но не мытой,
- практически без вредителей,
- без повреждений, вызванных вредителями,
- с плодоножкой (кроме земляники); плодоножка и стебель (если в наличии) должны быть свежими и зелеными,
- без аномальной внешней влаги
- без постороннего запаха и/или вкуса.

▼M31

Клубника должна быть достаточно развитой и иметь достаточную зрелость. Степень развития и состояние клубники должны быть такими, чтобы они могли:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку, и
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Клубника подразделяется на три класса, определенные ниже:

(i) «Экстра» класс

Клубника данного сорта должна быть высшего качества. Она должна быть характерной для сорта.

Она должна быть:

- яркой на вид, учитывая характеристики сорта,
- без земли.

На них не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид.

(ii) Класс I

Клубника данного класса должна быть хорошего качества. Они должны быть характерными для сорта.

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- незначительный дефект формы,
- наличие небольшого белого пятна, не превышающего одной десятой общей площади поверхности плода,
- незначительные поверхностные отметки.

Они должны быть практически без земли.

(iii) Класс II

В этот класс входит клубника, которая не может быть включена в более высокие классы, но удовлетворяют минимальным требованиям, указанным выше.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что клубника сохраняет свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида

- дефект формы,
- белое пятно, не превышающего одной пятой общей площади поверхности плода
- незначительные сухие вмятины, с низкой вероятностью дальнейшего распространения,
- незначительные следы земли.

▼M31

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется максимальным диаметром экваториального сечения.

Минимальный размер должен быть:

— 25 мм для Класса «Экстра»,

— 18 мм для Классов I и II.

Для земляники не существует требования к минимальному размеру.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного Класса.

A. Допуски по качеству*(i) «Экстра» класс*

Общий допуск в 5% по количеству или весу клубники, не отвечающей требованиям этого Класса, но отвечающей требованиям Класса I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Классу II.

(ii) Класс I

Общий допуск в 10% по количеству или весу клубники, не отвечающей требованиям этого Класса, но отвечающей требованиям Класса II. В пределах этого допуска не более 1% может составлять продукция, не удовлетворяющая требованиям качества Классу II и минимальным требованиям, или продукция, подвергшаяся гниению.

(iii) Класс II

Общий допуск в 10% по количеству или весу клубники, не отвечающей требованиям этого Класса и минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% может составлять продукция, подвергшаяся гниению.

B. Допуски по размеру

Для всех сортов: разрешается общий допуск в 10% по количеству или весу клубники, не удовлетворяющей требованиям минимального размера.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только клубнику того же происхождения, сорта и качества.

Клубника «Экстра» Класса, за исключением земляники, должна быть однородной и равномерной по степени зрелости, цвету и размеру. В Классе I клубника может по размеру быть менее однородной.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

B. Упаковка

Клубника должна быть упакована таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

▼M31

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи:

A. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

B. Происхождение продукта

- «Клубника», если содержимое не видно снаружи.
- Наименование сорта (опционально).

C. Происхождение продукта

Страна происхождения ⁽²⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

G. Коммерческие характеристики

- Класс.

D. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном по крайней мере на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

(1) Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

(2) Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼ **M31****PART 8: РЫНОЧНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ СЛАДКОГО ПЕРЦА****I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Настоящий стандарт применяется к сортам ⁽¹⁾ (культурным сортам) сладкого перца, выращенным из *Capsicum annuum* L., которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением сладкого перца для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству сладкому перцу после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, не относящимся к классу «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков, сладкий перец должен быть:

- неповрежденным,
- крепким; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,
- чистым, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- свежим на вид,
- упругим,
- практически без вредителей,
- без повреждений мякоти, вызванных вредителями,
- без повреждений, вызванных низкой температурой или морозом,
- с плодоножкой; плодоножка должна быть аккуратно обрезана, а чашечка не повреждена,
- без аномальной внешней влаги
- без постороннего запаха и/или вкуса.

Степень развития и состояние сладкого перца должны быть такими, чтобы они могли:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку, и
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

⁽¹⁾ Некоторые сорта сладкого перца могут иметь острый вкус.

▼ **M31****В. Классификация**

Сладкий перец подразделяется на три класса, определенные ниже:

(i) “Экстра» класс

Сладкий перец данного класса должен быть высшего качества. Он должен быть характерным для сорта.

На нём не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид.

(ii) Класс I

Сладкий перец данного класса должны быть хорошего качества. Он должен быть характерным для сорта.

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- незначительный дефект формы,
- незначительное серебрение или повреждение, вызванное трипсом, покрывающим не более 1/3 общей площади поверхности
- незначительные дефекты кожуры, такие как:
 - ямки, царапины, солнечные ожоги, вмятины, покрывающие в общей сложности не более 2 см для дефектов удлиненной формы и 1 см² для других дефектов; или
 - сухие поверхностные трещины, покрывающие в общей сложности не более 1/8 общей площади поверхности,
- слегка поврежденная плодоножка.

(iii) Класс II

Данный Класс включает сладкий перец который не может быть включен в более высокие классы, но удовлетворяет минимальным требованиям, указанным выше.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что сладкий перец сохраняет свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида:

- дефект формы,
- серебрение или повреждение, вызванное трипсом, покрывающим не более 2/3 общей площади поверхности
- дефекты кожуры, такие как:
 - ямки, царапины, солнечные ожоги, вмятины, покрывающие в общей сложности не более 4 см для дефектов удлиненной формы и 2,5 см² для других дефектов; или
 - сухие поверхностные трещины, покрывающие в общей сложности не более 1/4 общей площади поверхности
- повреждение вершины не более 1 см²,
- сморщивание не более 1/3 поверхности,
- повреждена ножка и чашечка при условии, что окружающая мякоть остаётся целой.

▼ **M31****III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ**

Размер определяется максимальным диаметром экваториального сечения или по весу. Для обеспечения однородности по размеру, диапазон размеров между продуктами в одной и той же упаковке не должен превышать:

(a) Для сладкого перца, измеренного по диаметру:

— 20 мм.

(b) Для сладкого перца, измеренного по весу:

— 30 г если самый тяжелый плод весит 180 г или менее

— 80 г если самый легкий плод весит более 180 г но менее 260 г,

— Без ограничения, при весе самого легкого плода 260 г или более.

Удлиненные сладкие перцы должны быть достаточно однородными по длине.

Однородность по размеру не обязательна для Класса II.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного Класса.

A. Допуски по качеству

(i) *«Экстра» класс*

Общий допуск в 5% по количеству или весу сладкого перца, не отвечающего требованиям этого Класса, но отвечающего требованиям Класса I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Классу II.

(ii) *Класс I*

Общий допуск в 10% по количеству или весу сладкого перца, не отвечающего требованиям этого Класса, но отвечающего требованиям Класса II. В пределах этого допуска не более 1% может составлять продукция, не удовлетворяющая требованиям качества Классу II и минимальным требованиям, или продукция, подвергшаяся гниению.

(iii) *Класс II*

Общий допуск в 10% по количеству или весу сладкого перца, не отвечающего требованиям этого Класса и минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% может составлять продукция, подвергшаяся гниению.

B. Допуски по размерам

Для всех классов (если измеряется): разрешается общий допуск в 10% по количеству или весу сладкого перца, не удовлетворяющего требованиям размеров.

▼M31

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только сладкий перец того же происхождения, сорта или коммерческого сорта, качества, размера (если измерены) и, для Классов «Экстра» и I, в значительной мере одинаковой степени зрелости и окраски.

Однако смесь сладкого перца разных коммерческих сортов и/или цветов может быть упакована вместе в торговую упаковку при условии, что каждый соответствующий коммерческий сорт и/или цвет однороден по качеству и по происхождению. Однородность по размеру не требуется.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

B. Упаковка

Сладкий перец должен быть упакован таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры. Информация, нанесенная лазером на отдельные фрукты, не должна приводить к дефектам мякоти или кожуры.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи

A. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

⁽¹⁾ Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼ **M31****В. Природа продукта**

- «Сладкий перец», если содержимое не видно снаружи.
- «Смесь сладких перцев» или эквивалентное наименование, в случае смеси сладкого перца разных коммерческих сортов и/или цветов. Если продукт не виден снаружи, должны быть указаны коммерческие типы и/или цвета и количество каждого в упаковке.

С. Происхождение продукта

Страна происхождения ⁽¹⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

В случае смеси сладкого перца разных коммерческих типов и/или цветов различного происхождения, указание каждой страны происхождения должно быть рядом с соответствующим названием коммерческого типа и/или цвета.

Д. Коммерческие характеристики

- Класс.
- Размер (если измерено), выраженный минимальным и максимальным диаметром или минимальным и максимальным весом плода
- Количество единиц (опционально).
- «Острый» или эквивалентное наименование, где это уместно.

Е. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном по крайней мере на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

PART 9: РЫНОЧНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ СТОЛОВОГО ВИНОГРАДА**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Настоящий стандарт применяется к столовому винограду сортов (культурных сортов), выращенных из *Vitis vinifera* L., которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением киви для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству столового винограда после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, не относящихся к классу «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков, грозди и ягоды должны быть:

- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления,

(1) Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼M31

- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- практически без вредителей,
- без повреждений, вызванных вредителями,
- без аномальной внешней влаги
- без постороннего запаха и/или вкуса.

Кроме того, ягоды должны быть:

- неповрежденными,
- хорошо сформировавшимися,
- хорошо развитыми.

Пигментация из-за солнца не является дефектом.

Степень развития и состояние столового винограда должны быть такими, чтобы они могли:

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку, и
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Требования к зрелости

Сок фруктов должен иметь рефрактометрический индекс ⁽¹⁾ не менее:

- 12° Брикс для сортов Альфонс Лавалле, Кардинал и Виктория,
- 13 ° Брикс для всех других сортов с косточками,
- 14 ° Вgix для всех сортов без косточек

Кроме того, все сорта должны иметь удовлетворительные уровни соотношения сахара и кислотности.

С. Классификация

Столовый виноград подразделяется на три класса, определенные ниже:

(i) «Экстра» класс

Столовый виноград данного сорта должен быть высшего качества. Он должен быть характерными для сорта, с учетом района, в котором он выращен.

Ягоды должны быть упругими, прочно держаться, равномерно распределенными вдоль стебля, и их соцветие должно быть практически неповрежденным.

На них не должно быть дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид.

(ii) Класс I

Столовый виноград данного сорта должен быть хорошего качества. Он должен быть характерными для сорта, с учетом района, в котором он выращен.

Ягоды должны быть упругими, прочно держаться и насколько это возможно их соцветие должно быть практически неповрежденным. Они могут, однако, быть менее равномерно распределены вдоль стебля, чем в классе «Экстра».

(1) Рассчитано, как описано в руководстве ОЭСР по объективным тестам, доступном по адресу: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

▼ **M31**

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- незначительный дефект формы,
- незначительные дефекты окраски,
- очень слабый солнечный ожог, воздействующий только на кожуру.

(iii) Класс II

В этот класс входит столовый виноград, который не может быть включён в более высокие классы, но удовлетворяет минимальным требованиям, указанным выше.

Грозди могут иметь незначительные дефекты формы, развития и окраски, при условии, что это не ухудшает основных характеристик сорта, учитывая район, в котором они растут.

Ягоды должны быть достаточно твердыми и достаточно прочно прикрепленными, а также, по возможности, сохранять своё соцветие. Они могут быть менее равномерно расположены вдоль стебля, чем в Классе I

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что столовый виноград сохраняет свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида:

- дефект формы,
- дефект окраски,
- легкий солнечный ожог, воздействующий только на кожуру,
- незначительные вмятины,
- незначительные дефекты кожи.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется весом грозди.

Минимальный вес грозди должен быть 75 г. Это требование не распространяется на упаковки, предназначенные для разовой порции.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного Класса.

A. Допуски по качеству*(i) “Экстра» класс*

Общий допуск в 5% по весу гроздьев, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Классу II.

(ii) Класс I

Общий допуск в 10% по весу гроздьев, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса II. В пределах этого допуска в общей сложности не более 1% может состоять из продуктов, не удовлетворяющих ни требованиям качества Класса II, ни минимальных требований, либо из продуктов, подверженных гниению.

▼M31

В дополнение к этим допускам, разрешается не более 10% по весу ягод россыпью, то есть ягод, отделенных от грозди, при условии, что ягоды являются здоровыми и неповрежденными.

(iii) *Класс II*

Общий допуск в 10% по весу гроздьев, не удовлетворяющих ни требованиям этого Класса, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска в общей сложности не более 2% могут составлять продукты, подверженные гниению.

В дополнение к этим допускам, разрешается не более 10% по весу ягод россыпью, то есть ягод, отделенных от грозди, при условии, что ягоды являются здоровыми и неповрежденными.

В. Допуски по размерам

Для всех классов: допускается наличие 10% по весу гроздьев, не отвечающих требованиям в отношении размеров. В каждой торговой упаковке разрешается регулировать вес одной связки весом менее 75 г при условии, что эта связка соответствует всем другим требованиям указанного класса.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**А. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только гроздья того же происхождения, сорта, качества и уровня зрелости

В случае «Экстра» Класса, гроздья так же должны быть примерно одного размера и цвета.

Однако смесь столового винограда разных сортов может быть упакована вместе в торговую упаковку при условии, что они однородны по качеству и по происхождению для каждого соответствующего сорта.

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

В. Упаковка

Столовый виноград должен быть упакован таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры.

Упаковка не должна содержать посторонних предметов, хотя фрагмент стебля лозы длиной не более 5 см может быть оставлен на стебле в виде особой презентации.

▼M31

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи.

A. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

B. Природа продукта

- «Столовый виноград» если содержимое не видно снаружи.
- Наименование сорта. В случае смеси столового винограда разных сортов, названия разных сортов

C. Происхождение продукта

- Страна происхождения ⁽¹⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.
- В случае смеси совершенно разных сортов столового винограда различного происхождения, указание каждой страны происхождения указывается рядом с названием соответствующего сорта

D. Коммерческие характеристики

- Класс.
- «Гроздья весом менее 75 г, предназначенные для разовых порций», где необходимо.

E. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном по крайней мере на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

(1) Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

(2) Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼ **M31****PART 10: РЫНОЧНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ ТОМАТОВ****I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Настоящий стандарт распространяется на томаты сортов (культурных сортов), выращенных из *Solanum lycopersicum* L., которые поставляются потребителю в свежем виде, за исключением яблок для промышленной переработки

Помидоры можно разделить на четыре коммерческих типа:

- «круглые»,
- «рифленные»,
- «продолговатые» или «вытянутые»,
- «черри/коктейль» (миниатюрные сорта) всех форм

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству томатов после подготовки и упаковки.

Тем не менее, на этапах, следующих за отгрузкой продукты, в соответствии с требованиями стандарта, могут иметь:

- небольшое отсутствие свежести и упругости,
- для продуктов, отнесенных к классам, не относящимся к классу «Экстра», небольшое ухудшение из-за процессов их развития и склонности к порче.

A. Минимальные требования

Во всех классах с учетом специальных положений для каждого класса и разрешённых допусков, томаты должны быть:

- неповрежденными,
- крепкими; исключаются продукты, подвергшиеся гниению или порче, что делает их непригодными для потребления
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ,
- свежими на вид,
- практически без вредителей,
- без повреждений мякоти, вызванных вредителями,
- без аномальной внешней влаги
- без постороннего запаха и/или вкуса.

В случае связок помидоров стебли должны быть свежими, здоровыми, чистыми, без каких-либо листьев и видимых посторонних веществ.

Степень развития и состояние томатов должно быть такими, чтобы они могли

- выдержать транспортировку и погрузку и разгрузку, и
- прибыть к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

B. Требования к зрелости

Степень развития и зрелость яблок должны быть такими, чтобы они могли продолжать процесс созревания и достичь необходимой степени зрелости

▼ **M31****С. Классификация**

Томаты подразделяются на три сорта, определенные ниже:

(i) «Экстра» класс

Томаты данного класса должны быть высшего качества. Они должны быть характерными для сорта.

На них не должно быть зелёных пятен и других дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид.

(ii) Класс I

Томаты данного сорта должны быть хорошего качества. Они должны быть достаточно упругими и характерными для сорта.

На них не должно быть трещин и видимых зеленных пятен.

Могут быть допущены следующие незначительные поверхностные дефекты, при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид:

- незначительный дефект формы и развития,
- незначительные дефекты окраски,
- незначительные дефекты кожуры,
- очень незначительные вмятины.

Также, «рифленные» томаты могут иметь:

- зажившие трещины длиной не более 1 см,
- без чрезмерных выпуклостей,
- маленький пупок, но без суберинизация,
- суберинизации стигмы до 1 см²
- мелкоцветковый рубец в удлиненной форме (как шов), но не длиннее двух третей наибольшего диаметра плода

(iii) Класс II

Данный Класс включает томаты, которые не могут быть включены в более высокие классы, но удовлетворяют минимальным требованиям, указанным выше.

Они должны быть достаточно упругими (но могут быть немного менее упругими, чем в Классе I) и не должны иметь незалеченных трещин.

Следующие дефекты могут быть допущены при условии, что томаты сохраняют свои основные характеристики в отношении качества, качества хранения и товарного вида:

- дефект формы и развития,
- дефект окраски,
- дефекты кожуры или вмятины, при условии, что плод серьезно не пострадал,

▼ **M31**

- зажившие трещины длиной не более 3 см для круглых, рифленых, или продолговатых томатов.

Также, «рифленые» томаты могут иметь:

- выпуклости, более выраженные чем разрешено в Классе I, но без деформации
- пупок,
- суберинизации стигмы до 2 см²,
- мелкоцветковый рубец в удлиненной форме (как шов).

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗМЕРОВ

Размер определяется максимальным диаметром экваториального сечения, по весу или по количеству.

Следующие положения не распространяются на связки томатов и являются опциональными для:

- черри и коктейльных томатов диаметром до 40 мм;
- рифлёные томаты неправильной формы; а также
- Класса II.

Для обеспечения однородности по размеру, диапазон размеров между продуктами в одной и той же упаковке не должен превышать

(а) Для томатов, измеряемых диаметром:

- 10 мм, если диаметр самого маленького плода (как указано на упаковке) менее 50 мм,
- 15 мм, если диаметр самого маленького плода (как указано на упаковке) 50 и более и менее 70 мм,
- 20 мм, если диаметр самого маленького плода (как указано на упаковке) 70 мм и более и менее 100 мм,
- нет разницы в диаметре для плодов, равных или превышающих 100 мм.

В случае применения кодов размеров необходимо соблюдать коды и диапазоны в следующей таблице:

Код размера	Диаметр (мм)
0	≤ 20
1	$> 20 \leq 25$
2	$> 25 \leq 30$
3	$> 30 \leq 35$
4	$> 35 \leq 40$
5	$> 40 \leq 47$
6	$> 47 \leq 57$
7	$> 57 \leq 67$
8	$> 67 \leq 82$
9	$> 82 \leq 102$
10	> 102

▼M31

- (b) Для томатов, измеренных по весу или количеству, разница в размере должна соответствовать разнице, указанной в пункте (a).

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

На всех рыночных этапах разрешаются допуски в отношении качества и размера каждой партии для продукции, не соответствующей требованиям указанного Класса.

A. Допуски по качеству

(i) «Экстра» класс

Общий допуск в 5% по количеству или весу томатов, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса I. В пределах этого допуска не более 0,5% может составлять продукция, удовлетворяющая требованиям качества Классу II

(ii) Класс I

Общий допуск в 10% по количеству или весу томатов, не отвечающих требованиям этого Класса, но отвечающих требованиям Класса II. В пределах этого допуска не более 1% может составлять продукция, не удовлетворяющая требованиям качества Классу II и минимальным требованиям, или продукция, подвергшаяся гниению.

В случае связки томатов допускается 5 % по количеству или весу томатов, отделенных от стебля.

(iii) Класс II

Общий допуск в 10% по количеству или весу томатов, не отвечающих требованиям этого Класса и минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% может составлять продукция, подвергшаяся гниению.

В случае связки томатов допускается 10 % по количеству или весу томатов, отделенных от стебля.

B. Допуски по размеру

Для всех сортов: разрешается общий допуск в 10% по количеству или весу томатов, не удовлетворяющего требованиям к размерам

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только томаты того же происхождения, сорта качества и размера (если измерено).

Спелость и окраска томатов в Классах «Экстра» и I должны быть практически одинаковыми. Кроме того, длина «продолговатых» помидоров должна быть достаточно равномерной.

Однако смесь томатов разных цветов, сортов и/или коммерческих сортов может быть упакована вместе в упаковку при условии, что они однородны по качеству и для каждого соответствующего цвета, сорта и/или коммерческого типа по происхождению. Однородность по размеру не требуется.

Однако смесь томатов разных цветов, сортов и/или коммерческих сортов может быть упакована вместе в торговую упаковку при условии, что каждый соответствующий цвет, сорт и/или коммерческий сорт однороден по качеству и по происхождению. Однородность по размеру не требуется

Видимая часть содержимого упаковки должна характеризовать всё её содержимое.

▼ **M31****В. Упаковка**

Томаты должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или штампов с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что печать или маркировка выполнены нетоксичными чернилами или клеем.

Наклейки, индивидуально наклеенные на плоды, не должны при удалении оставлять видимых следов клея и приводить к дефектам кожуры. Информация, нанесенная лазером на отдельные фрукты, не должна приводить к дефектам мякоти или кожуры.

Упаковка не должна содержать инородных веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

Каждая упаковка ⁽¹⁾ должна иметь следующие данные: буквами, сгруппированными на одной стороне, с разборчивой и нестираемой маркировкой и видимые снаружи:

А. Идентификация

Имя и физический адрес упаковщика и/или отправителя (например: улица/город/регион/почтовый индекс и, если отличается от страны происхождения, страна).

Это может быть заменено следующим:

- для всех упаковок, за исключением заранее упакованных, с помощью официально выпущенного или принятого кодового знака, идентифицирующего упаковщика и/или отправителя, указанного рядом с «Упаковщик и/или отправитель» (или эквивалентными сокращениями). Кодовой метке должен предшествовать код страны/региона ISO 3166 (альфа) признающей страны, если не указана страна происхождения;
- только для заранее упакованных, именем и адресом продавца, зарегистрированного в Союзе, указанному рядом с «Упаковано для:» или эквивалентным упоминанием. В этом случае маркировка должна также включать код, идентифицирующий упаковщика и/или отправителя. Продавец должен предоставить всю информацию, которую проверяющий орган сочтёт необходимой в отношении значения этого кода.

В. Природа продукта

- «Помидоры» или «связки помидоров» и коммерческий сорт, или «черри/коктейльные помидоры» или «связки черри/коктейльных помидоров» или эквивалентное наименование для других миниатюрных сортов, если содержимое не видно снаружи.
- «Смесь томатов» или эквивалентное наименование в случае смеси разных сортов, коммерческих сортов и/или окраски. Если продукт не виден снаружи, необходимо указать цвета, разновидности или коммерческие сорта, а также количество каждого в упаковке.
- Наименование сорта (опционально).

⁽¹⁾ Эти положения о маркировке не применяются к торговым упаковкам, представленным в упаковках. Однако они применяются к торговым упаковкам, представленным отдельно.

▼M31**C. Происхождение продукции**

Страна происхождения ⁽¹⁾ и, по усмотрению, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

В случае смеси томатов различных цветов, сортов и/или коммерческих сортов различного происхождения, указание каждой страны происхождения должно быть рядом с соответствующим названием цвета, сорта, и/или коммерческого сорта.

D. Коммерческие характеристики


- Класс.
- Размер (если измерен), выраженный как
 - минимальный и максимальный диаметры; или
 - минимальный и максимальный вес; или
 - код размера как указано в Секции III; или
 - количество с указанием минимального и максимального размеров.

E. Официальный контрольный знак (необязательно)

На упаковках не обязательно должны быть указаны данные, указанные в первом подпункте, когда они содержат торговые упаковки, которые хорошо видны снаружи и все они имеют эти сведения. Эти упаковки не должны содержать указаний, которые могли бы ввести в заблуждение. При укладке упаковок на поддоны, подробности указываются в уведомлении, размещенном по крайней мере на двух сторонах поддона, в очевидном месте.

⁽¹⁾ Должно быть указано полное или обычно используемое имя.

▼B*ПРИЛОЖЕНИЕ II***ОБРАЗЦЫ, УКАЗАННЫЕ В СТАТЬЕ 12 (1)**

	<p>Рыночный стандарт Европейского Союза для свежих фруктов и овощей</p> <p>№ (одобренного торговца)</p> <p>(Государство-член)</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



ПРИЛОЖЕНИЕ III

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ РЫНОЧНЫМ СТАНДАРТАМ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА ДЛЯ
СВЕЖИХ ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К СТАТЬЯМ 12, 13 И 14**

1. Торговец		Сертификат соответствия рыночным стандартам Европейского Союза для свежих фруктов и овощей № (Этот сертификат предназначен исключительно для использования органами контроля)	
2. Упаковщик указанный на упаковке (если не торговец)		3. Инспекционный орган	
		4. Место инспекции/ Страна происхождения ⁽¹⁾	5. Регион или страна назначения
6. Идентификатор метода транспортировки		7. <input type="checkbox"/> внутренний <input type="checkbox"/> импорт <input type="checkbox"/> экспорт	
8. Упаковки (количество и тип) - -	9. Тип продукта (сорт, если требуется стандартом)	10. Класс качества	11. Общий вес нетто в кг
12. Указанная выше партия соответствует на момент выдачи действующим рыночным стандартам Европейского Союза. Предполагаемое отделение таможни Место и дата выдачи Действительно до (дата): Лицо с правом подписи (имя печатными буквами): Подпись Печать компетентного органа			
13. Наблюдения			

⁽¹⁾Если товары реэкспортируются, укажите происхождение в графе 9.

▼ **M18***ПРИЛОЖЕНИЕ IV***ТРЕТЬИ СТРАНЫ, ГДЕ РАЗРЕШАЮТСЯ ПРОВЕРКИ НА
СООТВЕТСТВИЯ ПОД СТАТЕЙ 15 И СООТВЕТСТВУЮЩАЯ
ПРОДУКЦИЯ**

Страна	Продукция
Швейцария	Свежие фрукты и овощи, кроме цитрусовых
Марокко	Свежие фрукты и овощи
Южная Африка	Свежие фрукты и овощи
Израиль (*)	Свежие фрукты и овощи
Индия	Свежие фрукты и овощи
Новая Зеландия	Яблоки, груши и киви
Сенегал	Свежие фрукты и овощи
Кения	Свежие фрукты и овощи
Турция	Свежие фрукты и овощи

(*) В соответствии со статьей 15, Комиссия одобрение выдано относительно фруктов и овощей, произведенных в Государстве Израиль, за исключением территорий, находящихся под управлением Израиля с июня 1967 года, а именно Голанских высот, сектора Газа, Восточного Иерусалима и остальной части Западного берега.



ПРИЛОЖЕНИЕ V

СПОСОБЫ ИНСПЕКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К СТАТЬЕ 17 (1)

Следующие методы инспекции основаны на положениях руководства по осуществлению контроля качества свежих фруктов и овощей, принятого Схемой ОЭСР по применению международных стандартов на фрукты и овощи.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. Упаковка

Индивидуально упакованная часть лота, включая содержимое. Упаковка задумана таким образом, чтобы облегчить погрузку и разгрузку и транспортировку нескольких упаковок или продуктов, россыпью или расфасованных, чтобы предотвратить повреждение при переноске и транспортировке. Упаковка может представлять собой упаковку для продажи. Автомобильные, железнодорожные, судовые и воздушные контейнеры не рассматриваются как упаковки.

1.2. Упаковка для продажи

Индивидуально упакованная часть лота, включая содержимое. Упаковка для продажи представляет собой единицу продажи для конечного пользователя или потребителя в точке покупки.

1.3. Предварительная упаковка

Предварительные упаковки представляют собой упаковки для продажи, такие как упаковка, полностью или частично включающая в себя пищевой продукт, но таким образом, что содержимое не может быть изменено без вскрытия или изменения упаковки. Защитные пленки, покрывающие одну продукцию, не рассматриваются как предварительная упаковка.

1.4. Партия

Количество продукции, которое продается торговцем, указанное во время проверки и определенное документом. Партия может состоять из одного или нескольких видов продукции; она может содержать один или несколько лотов свежих, сухих или сушеных фруктов и овощей.

1.5. Лот

Количество продукции, которое на момент проверки в одном месте имеет сходные характеристики в отношении:

- упаковщик и/или грузоотправитель,
- страна происхождения,
- природа продукции,
- класс продукции,
- размер (если продукт сортируется по размеру),
- сорт или коммерческий сорт (согласно соответствующим положениям стандарта)
- тип упаковки и торговый вид.

Однако, если это предусмотрено соответствующим рыночным стандартом, если во время проверки на соответствие партий, как определено в пункте 1.4, трудно различить отдельные лоты и/или торговый вид лотов, все лоты определенной партии могут рассматриваться как один лот, если они похожи в отношении типа продукта, отправителя, страны происхождения, класса и сорта или коммерческого сорта.

1.6. Отбор образцов

Общий образец, временно взятый из партии во время проверки на соответствие.

▼B**1.7. Первичный образец**

Упаковка, взятая случайным образом из лота, в случае упакованных продуктов или, в случае продукции насыпью (прямая загрузка в транспортное средство или его отсек), количество, выбранное из случайного пункта в партии

1.8. Объёмный образец

Несколько первичных образцов должны быть репрезентативными всей партии, так что общее количество является достаточным для оценки партии по всем критериям.

1.9. Вторичный образец

Равное количество продукции, взятой случайным образом из первичного образца.

В случае упакованных орехов вторичный образец должен весить от 300 г до 1 кг. Если первичный образец состоит из упаковок, содержащих упаковки для продажи, вторичный образец должна представлять собой одну или несколько торговых упаковок, которые в совокупности составляют не менее 300 г.

В случае другой упакованной продукции вторичный образец должен состоять из 30 единиц, в случае если вес нетто упаковки составляет 25 кг или менее, и упаковка не содержит каких-либо упаковок для продажи. В некоторых случаях это означает, что необходимо проверить все содержимое упаковок, если первичный образец содержит не более 30 единиц.

1.10. Составной образец (только сухие и сушеные продукты)

Составной образец представляет собой смесь весом не менее 3 кг всех вторичных образцов, взятых из объёмного образца. Продукция в составном образце должна быть равномерно перемешана

1.11. Сокращенный образец

Количество продукции, взятой случайным образом из объёмного или составного образца, размер которой ограничен минимально необходимым количеством, но достаточным для оценки отдельных критериев.

Если метод инспекции может привести к разрушению продукта, размер сокращенного образца не должен превышать 10% от объёмного образца или, в случае орехов в скорлупе, 100 орехов, взятых из составного образца. В случае небольшой сухой или сушеной продукции (т.е. 100 г включает более 100 единиц) сокращенный образец не должен превышать 300 г.

Для оценки критериев степени развития и/или зрелости состав выборки должен быть выполнен в соответствии с объективными методами, описанными в Руководстве по Объективным испытаниям для определения качества фруктов и овощей и сухой и сушеной продукции.

Несколько уменьшенных образцов могут быть взяты из объёмного или составного образца, чтобы проверить соответствие партии различным критериям

2. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОВЕРКИ НА СООТВЕТСТВИЕ**2.1. Общее положение**

Проверка соответствия должна быть сделана путем оценки образцов, взятых случайным образом из разных точек контролируемого лота. Он основан на принципе презумпции, что качество образцов отражает качество партии.

2.2. Место контроля

Проверка на соответствие может проводиться во время операции упаковки, в пункте отправки, во время транспортировки, в пункте приема, а так же продажи и розничной торговли.

В тех случаях, когда проверяющий орган не проводит проверку на соответствие в своих собственных помещениях, владелец должен предоставить помещение, позволяющее провести проверку на соответствие.



2.3. Идентификация лотов и/или получение общего впечатления от партии

Идентификация лотов должна проводиться на основе их маркировки или других критериев, таких как указания, изложенные в Директиве Совета 89/396/ЕЕС ⁽¹⁾. В случае партий, состоящих из нескольких лотов, инспектор должен получить общее представление о грузе с помощью сопроводительных документов или деклараций, касающихся грузов. Затем инспектор должен определить, насколько представленные лоты соответствуют информации, содержащейся в этих документах.

Если продукция должна быть или была загружена на транспортное средство, его регистрационный номер должен использоваться для идентификации груза.

2.4. Представление продукции

Инспектор должен решить, какие упаковки должны быть проверены. Представление должно быть сделано оператором и должно включать в себя представление объемного образца, а также предоставление всей информации, необходимой для идентификации партии или лота.

Если требуются уменьшенные или вторичные образцы, они должны быть идентифицированы инспектором из объемного образца.

2.5. Фактическая проверка

— Оценка упаковки и товарного вида продукции:

Упаковка, включая материал, используемый в упаковке, должна быть проверена на пригодность и чистоту в соответствии с положениями соответствующего рыночного стандарта. Это должно быть сделано на основе первичных образцов, в случае упакованных продуктов и во всех других случаях на основе транспортного средства. Если разрешены только определенные типы упаковки или товарного вида продукции, инспектор должен проверить, используются ли они.

— Проверка маркировки:

Инспектор должен проверить, маркирована ли продукция в соответствии с соответствующим рыночным стандартом. Она должна включать проверку точности маркировки и/или степени любых необходимых изменений.

В случае упакованной продукции эта проверка должна проводиться на основе первичных образцов, во всех других случаях - на основании документов, прилагаемых к поддону или транспортному средству.

Фрукты и овощи, индивидуально упакованные в пластик, не должны рассматриваться в качестве предварительно упакованных пищевых продуктов в значении Директивы Европейского парламента и Совета 2000/13/ЕС и не обязательно должны маркироваться в соответствии с рыночными стандартами. В таких случаях пластиковая упаковка может рассматриваться как простая защита для хрупких продуктов.

— Проверка соответствия продукции:

Инспектор должен определить размер объемного образца таким образом, чтобы иметь возможность оценить лот. Инспектор случайным образом выбирает подлежащие проверке упаковки или, в случае продукции навалом, указывает те места лота, из которых должны быть взяты отдельные образцы.

Необходимо следить за тем, чтобы изъятие образцов не оказало негативного влияния на качество продукта.

Поврежденные упаковки не должны использоваться как часть объемного образца. Они должны быть отложены и могут, при необходимости, быть предметом отдельной проверки и отчета.

⁽¹⁾ ОЖ ЗА 186, от 30.6.1989, стр. 21.

▼B

Объемный образец должен включать следующее минимальное количества, если лот объявляется неудовлетворительным или необходимо рассмотреть риск несоответствия продукции, рыночному стандарту.

Упакованная продукция	
Количество упаковок в лоте	Количество пакетов, которые необходимо отобрать (первичные образцы)
Менее 100	5
От 101 до 300	7
От 301 до 500	9
От 501 до 1 000	10
Более 1 000	15 (минимум)

Продукция навалом (прямая погрузка в транспортное средство или его отсек)	
Количество лота в кг или количество пачек в лоте	Количество первичных образцов в кг или количество пачек
Менее 200	10
От 201 до 500	20
От 501 до 1 000	30
От 1 001 до 5 000	60
более 5 000	100 (минимум)

В случае габаритных фруктов и овощей (более 2 кг на единицу) первичные образцы должны составлять не менее пяти единиц. В случае лотов, содержащих менее 5 упаковок или весом менее 10 кг, проверка должна охватывать всю партию.

Если после проверки инспектор обнаруживает, что решение не может быть принято, должна быть проведена другая фактическая проверка, и общий результат должен быть как среднее из двух проверок.

2.6. Контроль продукции

В случае упакованных продуктов, первичные образцы должны использоваться для проверки общего вида продукта, товарного вида, чистоты упаковок и маркировки. Во всех остальных случаях эти проверки должны проводиться на основе лота или транспортного средства.

Продукция должна быть полностью удалена из упаковки для проверки на соответствие. Инспектор может обойтись без этого только тогда, когда выборка основана на составных образцах.

Проверка однородности, минимальных требований, классов качества и размеров должна проводиться на основе объемного образца или на основе составного образца с учетом пояснительных брошюр, опубликованных Схемой ОЭСР по применению международных стандартов на фрукты и овощи.

При обнаружении дефектов инспектор должен установить соответствующий процент продукта, не соответствующий стандарту, по количеству или весу.

Внешние дефекты должны быть проверены на основе объемного или составного образца. Некоторые критерии по степени развития и/или спелости или по наличию или отсутствию внутренних дефектов могут быть проверены на основе сокращенных образцов. Проверка, основанная на сокращенном образце, применяется, в частности, к проверкам, которые уничтожают торговую стоимость продукции.

▼B

Критерии степени развития и/или спелости должны проверяться с использованием инструментов и методов, изложенных с этой целью в соответствующем рыночном стандарте или в соответствии с Руководства по Объективным испытаниям для определения качества фруктов и овощей и сухой и сушеной продукции.

2.7. Отчет о результатах контроля

Документы, указанные в статье 14, должны быть выданы, при необходимости.

Если обнаружены дефекты, приводящие к несоответствию, торговец или его представитель должны быть письменно проинформированы об этих дефектах, о процентном соотношении, а также о причинах несоответствия. Если соответствие продукции стандарту возможно путем изменения маркировки, торговец или его представитель должны быть проинформированы об этом.

Если в продукции обнаружены дефекты, указывается процентное содержание, не соответствующее стандарту.

2.8. Снижение стоимости проверкой на соответствие

После проверки соответствия объемный или составной образец передается в распоряжение оператора или его представителя.

Инспекционный орган не обязан отдавать обратно элементы сыпучего или составного образца, уничтоженные во время проверки соответствия

▼ **M8***ПРИЛОЖЕНИЕ Va***НЕПОДХОДЯЩИЕ ИНВЕСТИЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ КО ВТОРОМУ
ПАРАГРАФУ СТАТЬИ 37**

1. Инвестиции в транспортные средства, которые будут использоваться для сбыта или распространения группой производителей, за исключением
 - (a) инвестиции в средства внутреннего транспорта; в момент покупки группа производителей должна надлежащим образом обосновать заинтересованному Государству-члену, что инвестиции будут использоваться только для внутренних перевозок;
 - (b) дополнительные средства для грузовых автомобилей для холодного хранения или хранения в контролируемой атмосфере.
2. Покупка земли стоимостью более 10% от всех приемлемых расходов на соответствующую операцию и не обоснованная необходимостью инвестиций, включенных в план признания;
3. Подержанное оборудование, которое было приобретено с помощью Союза или национальной помощи в течение семи предыдущих лет.
4. Наём, если только компетентный орган Государства-члена не примет наем в качестве экономически обоснованной альтернативой покупке.
5. Покупка недвижимости, которая была приобретена с помощью Союза или национальной помощи в течение 10 предыдущих лет.
6. Вложения в акции.
7. Инвестиции или аналогичные виды деятельности за пределами владений и/или помещений группы производителей или ее членов.

Шаблоны для уведомления группе производителей, как указано в статье 38 (4)

Уведомление в соответствии со Статьей 38 (4) Регламента Комиссии (ЕС) № 543/2011

Государство-член

Общее количество ПГ, предложенных для признания:

Валюта:

Национальная валюта

Дата

ID (если уже приписан)	Имя	Количество членов	Годы переходного периода	Годы реализации	Помощь стимулировать формирование и облегчить административную работу. Статья 103a(1)(a) Регламента (EC) № 1234/2007			Помощь для покрытия части инвестиций. Статья 103a(1)(b) Регламента (EC) № 1234/2007				Стоимость продаваемой продукции (ст. 42 Рег. 543/2011)	Итого вклад Союза	Итогоа вклад Государства-члена	Итого ПГ	
					Итого	Вклад Союза	Вклад Государства-члена	Итого	Вклад Союза	Вклад Государства-члена	Группа производителей и участники вклада производителей					
					(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)					(8)
			1/5	201...												
			2/5	201...												
			3/5	201...												
			4/5	201...												
			5/5	201...												
				Итого												

Отдельный лист Excel должен быть заполнен для каждой группы производителей (PG)

Уведомление в соответствии со Статьей 38 (4) Регламента Комиссии (ЕС) № 543/2011

Государство-член

Валюта:

Национальная валюта

Общее количество ПГ, предложенных для признания:

Дата

--

--

Number of PGs proposed for recognition	Годы	Помощь стимулировать формирование и облегчить административную работу. Статья 103a(1)(a) Регламента (ЕС) № 1234/2007			Помощь для покрытия части инвестиций. Статья 103a(1)(b) Регламента (ЕС) № 1234/2007				Стоимост ь продавае мой продукц ии (ст. 42 Рег. 543/2011)	Итого вклад Союза	Итогоа вклад Государс тва- члена	Итого ПГ
		Итого	Вклад Союза	Вклад Государс тва- члена	Итого	Вклад Союза	Вклад Государс тва- члена	Группа произво дителей и участник и вклада произво дителей				
		(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)				
		(8)	(9) = (2) + (5)	(10) = (2) + (5)	(11) = (1) + (4)							
	201...											
	201...											
	201...											
	201...											
	201...											
	Total											

Данная таблица Excel относится ко всем группам производителей, предложенным для признания в каждой стране-члене.

▼M29

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ XIX

КОРРЕЛЯЦИОННАЯ ТАБЛИЦА, УПОМЯНУТАЯ В
СТАТЬЕ 149

Регламент (ЕС) № 1580/2007	Данный регламент
Статья 1	Статья 1
Статья 2	Статья 2
Статья 2a	Статья 3
Статья 3	Статья 4
Статья 4	Статья 5
Статья 5	Статья 6
Статья 6	Статья 7
Статья 7	Статья 8
Статья 8	Статья 9
Статья 9	Статья 10
Статья 10	Статья 11
Статья 11	Статья 12
Статья 12	Статья 13
Статья 12a	Статья 14
Статья 13	Статья 15
Статья 14	—
Статья 15	Статья 16
Статья 16	—
Статья 17	—
Статья 18	—
Статья 19	—
Статья 20	Статья 17
Статья 20a	Статья 18
Статья 21	Статья 19
Статья 22	Статья 20
Статья 23	Статья 21
Статья 24	Статья 22
Статья 25	Статья 23
Статья 26	Статья 24
Статья 27	Статья 25
Статья 28	Статья 26
Статья 29	Статья 27
Статья 30	Статья 28
Статья 31	Статья 29
Статья 32	Статья 30
Статья 33	Статья 31
Статья 34	Статья 33
Статья 35	—
Статья 36	Статья 34

▼B

Регламент (ЕС) № 1580/2007	Данный регламент
Статья 37	Статья 35
Статья 38	Статья 36
Статья 39	Статья 37
Статья 40	Статья 38
Статья 41	Статья 39
Статья 42	Статья 40
Статья 43	Статья 41
Статья 44	Статья 42
Статья 45	Статья 43
Статья 46	Статья 44
Статья 47	Статья 45
Статья 48	Статья 46
Статья 49	Статья 47
Статья 50	Статья 48
Статья 51	Статья 49
Статья 52	Статья 50
Статья 53	Статья 51
Статья 54	Статья 52
Статья 55	Статья 53
Статья 56	Статья 54
Статья 57	Статья 55
Статья 58	Статья 56
Статья 59	Статья 57
Статья 60	Статья 58
Статья 61	Статья 59-60
Статья 62	Статья 61
Статья 63	Статья 62
Статья 64	Статья 63
Статья 65	Статья 64
Статья 66	Статья 65
Статья 67	Статья 66
Статья 68	Статья 67
Статья 69	Статья 68
Статья 70	Статья 69
Статья 71	Статья 70
Статья 72	Статья 71
Статья 73	Статья 72
Статья 74	Статья 73
Статья 75	Статья 74
Статья 76	Статья 75
Статья 77	Статья 76
Статья 78	Статья 77

▼B

Регламент (ЕС) № 1580/2007	Данный регламент
Статья 79	Статья 78
Статья 80	Статья 79
Статья 81	Статья 80
Статья 82	Статья 81
Статья 83	Статья 82
Статья 84	Статья 83
Статья 85	Статья 84
Статья 86	Статья 85
Статья 87	Статья 86
Статья 88	Статья 87
Статья 89	Статья 88
Статья 90	Статья 89
Статья 91	Статья 90
Статья 92	—
Статья 93	Статья 91
Статья 94	Статья 92
Статья 94a	Статья 93
Статья 95	Статья 94
Статья 96	Статья 95(4)
Статья 97	Статья 95
Статья 98	Статья 96
Статья 99	Статья 97
Статья 100	Статья 99
Статья 101	Статья 100
Статья 102	Статья 101
Статья 103	Статья 102
Статья 104	Статья 103
Статья 105	Статья 104
Статья 106	Статья 105(1)
Статья 107	Статья 105(2) и (3)
Статья 108	Статья 106
Статья 109	Статья 107
Статья 110	Статья 108
Статья 111	Статья 109
Статья 112	Статья 110
Статья 113	Статья 111
Статья 114	Статья 112
Статья 115	Статья 113
Статья 116	Статья 114
Статья 117	Статья 115
Статья 118	Статья 116
Статья 119	Статья 117

▼B

Регламент (ЕС) № 1580/2007	Данный регламент
Статья 120	Статья 118
Статья 121	Статья 119
Статья 122	Статья 120
Статья 123	Статья 121
Статья 124	Статья 122
Статья 125	Статья 123
Статья 126	Статья 125
Статья 127	Статья 126
Статья 128	Статья 127
Статья 129	Статья 128
Статья 130	Статья 129
Статья 131	Статья 130
Статья 132	Статья 131
Статья 133	Статья 132
Статья 134	—
Статья 135	Статья 133
Статья 136	Статья 134
Статья 137	Статья 135
Статья 138	Статья 136
Статья 139	Статья 137
Статья 140	Статья 138
Статья 141	Статья 139
Статья 142	Статья 140
Статья 143	Статья 141
Статья 144	Статья 142
Статья 145	Статья 143
Статья 146	Статья 144
Статья 147	Статья 145
Статья 148	Статья 146
Статья 149	Статья 147
Статья 150	Статья 148
Статья 151	Статья 149
Статья 152	Статья 150
Статья 153	Статья 151
Приложение I	Приложение I
Приложение II	Приложение II
Приложение III	Приложение III
Приложение IV	Приложение IV
Приложение VI	Приложение V
Приложение VII	Приложение VII
Приложение VIII	Приложение IX
Приложение IX	Приложение X

▼B

Регламент (ЕС) № 1580/2007	Данный регламент
Приложение X	Приложение XI
Приложение XI	Приложение XII
Приложение XII	Приложение XIII
Приложение XIII	Приложение XIV
Приложение XIV	Приложение VIII
Приложение XV	Приложение XVI
Приложение XVI	Приложение XVII
Приложение XVII	Приложение XVIII
Приложение XVIII	Приложение XX



ПРИЛОЖЕНИЕ XX

ПРАВИЛА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К СТАТЬЕ 150(2)

Регламент Комиссии (ЕЕС) № 1764/86 от 27 мая 1986 года, устанавливающий минимальные требования к качеству продуктов, произведенных из томатов в рамках схемы производственной помощи. ⁽¹⁾

Регламент Комиссии (ЕЕС) № 2320/89 от 28 июля 1989 года, устанавливающий минимальные требования к качеству персиков в сиропе и/или натуральном фруктовом соке в рамках схемы производственной помощи. ⁽²⁾

Статья 2 и Части А и В Приложения I к Регламенту Комиссии (ЕС) № 464/1999 от 3 марта 1999 года, устанавливающие подробные правила применения Регламента Совета (ЕС) № 2201/96 в отношении мер по оказанию помощи для производства чернослива ⁽³⁾

Статья 1(1) и (2) и Приложения II и III Регламента Комиссии (ЕС) № 1573/1999 от 19 июля 1999 года, устанавливающие подробные правила применения Регламента Совета (ЕС) № 2201/96 в отношении характеристик сушеного инжира, соответствующего требованиям схемы производственной помощи ⁽⁴⁾

Приложения I и II к Регламенту Комиссии (ЕС) № 1621/1999 от 22 июля 1999 года, устанавливающие подробные правила применения Регламента Совета (ЕС) № 2201/96 в отношении помощи при выращивании винограда для производства определенных сортов сушеного винограда ⁽⁵⁾

Регламент Комиссии (ЕС) № 1666/1999 от 28 июля 1999 года, устанавливающий подробные правила применения Регламента Совета (ЕС) № 2201/96 в отношении минимальных рыночных характеристик для определенных сортов сушеного винограда ⁽⁶⁾

Регламент Комиссии (ЕС) № 1010/2001 от 23 мая 2001 года о минимальных требованиях к качеству смешанных фруктов в рамках схемы производственной помощи ⁽⁷⁾

Статья 3 Регламента Комиссии (ЕС) № 217/2002 от 5 февраля 2002 года, устанавливающая критерии приемлемости для сырья в рамках схемы производственной помощи в Регламенте (ЕС) № 2201/96. ⁽⁸⁾

Статья 2 Регламента Комиссии (ЕС) № 1535/2003 от 29 августа 2003 года, устанавливающая подробные правила применения Регламента Совета (ЕС) № 2201/96 в отношении схемы помощи для продукции произведенной из фруктов и овощей ⁽⁹⁾

Статья 16 и Приложение I Регламента Комиссии (ЕС) № 2111/2003 от 1 декабря 2003 года, устанавливающие подробные правила применения Регламента Совета (ЕС) № 2202/96, вводящего Схему помощи сообщества для производителей определенных цитрусовых ⁽¹⁰⁾

Регламент Комиссии (ЕС) № 1559/2006 от 18 октября 2006 г., устанавливающий минимальные требования к качеству груш Вильямс и Роча в сиропе и/или натуральном фруктовом соке в рамках схемы производственной помощи ⁽¹¹⁾

⁽¹⁾ ОЖ ЗА 153, от 7.6.1986, стр. 1.

⁽²⁾ ОЖ ЗА 220, от 29.7.1989, стр. 54.

⁽³⁾ ОЖ ЗА 56, от 4.3.1999, стр. 8.

⁽⁴⁾ ОЖ ЗА 187, от 20.7.1999, стр. 27.

⁽⁵⁾ ОЖ ЗА 192, от 24.7.1999, стр. 21.

⁽⁶⁾ ОЖ ЗА 197, от 29.7.1999, стр. 32.

⁽⁷⁾ ОЖ ЗА 140, от 24.5.2001, стр. 31.

⁽⁸⁾ ОЖ ЗА 35, от 6.2.2002, стр. 11.

⁽⁹⁾ ОЖ ЗА 218, от 30.8.2003, стр. 14.

⁽¹⁰⁾ ОЖ ЗА 317, от 2.12.2003, стр. 5.

⁽¹¹⁾ ОЖ ЗА 288, от 19.10.2006, стр. 22.